



SpaniaPosten.no

SIDEN 2002 i SPANIA COSTA BLANCA COSTA DEL SOL NO 02 2019 - FEBRUAR 2019



19.000eks
Største i Spania
på opplag og lesere
#1

Spansk «vaksine» mot kreft

Forskere fra hospital Gregorio Marañon i Madrid og Universitetssykehuset i Pamplona har utviklet en ny behandling som kan stoppe utviklingen av visse typer kreft.

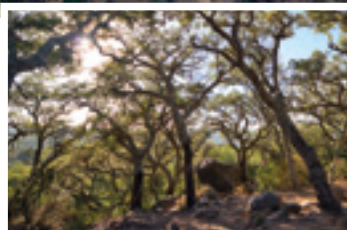
Gangbroen i Albir er forsinket

Den nye broen som skal hjelpe gående og syklistene å bevege seg mellom Albir og Alfaz del Pi ligger flere måneder bak skjema. Rådhuset sier at man i slutten av januar endelig fikk finansieringen på plass.



De hvite landsbyers rute Pueblos Blancos & Los Alcornocales

Sierra de Grazalema, Seranía de Ronda og Los Alcornocales, det er her Andalucias sjarmerende hvite landsbyer ligger spredt i det åpne landskapet omgitt av eldgammel skog av korketrær.



Prisene steg mest i Malaga og Valencia



Data fra takseringsbyrået Tinsa viser at prisene på bolig i Spania i snitt gikk opp med 5.8% i året som gikk. Men noen byer hadde en prisvekst på godt over 15%.

Priskontroll på utleie



Torreveja kommune vil unngå at utleiemarkedet for boliger skal få kunstig høye priser. Alle huseiere og firmaer som driver utleie oppfordres derfor til å justere prisene frivillig.



LNDINBOLIG

Vi er din spansktalende megler, med sikring på ditt eget språk.

Mirador de Los Altos 205, Calle Londres 8
03189 Orihuela Costa
966 701 233
www.dinbolig.com | info@dinbolig.com



Vår i Spania betyr
Mandelblomstring
Og den har sin egen festival



GARNIVAL TORREVEJEJA 2019
Februar & Mars
Karneval



Rocko og pop-stjerner til Fuengirola



I mai kommer Bob Dylan etterfulgt av Rod Stewart i juli. I juli måned opptrer Scorpions og norske Mayhem under "Rock the Coast" festivalen blant 40 andre band.

CUORE
C U O R E
C U C I N E

ITALIENSKE OG TYSKE KJØKKENMØBLER PÅ MÅL
10% RABATT FOR VÅRE SKANDINAVISKE VENNER - RABATTKODE SPA18
ALFAZ DEL PI - C/ESCUELAS 13 (BAK RÅDHUSET)
966 830 712 WWW.CUORECUCINE.COM INFO@CUORECUCINE.COM

superbeauty
by Kamila Martinsen

Manikyr og pedikyr

Behandlinger for ansikt og kropp

Microblading

Besøk oss i overetasjen på Supermercado Costa Blanca Alfaz del Pi
Tlf: 683 357 188
Mandag - Fredag 11.00 - 18.00

solident
www.solident.es

- Tannlege & Implantater
- All on 4, tenner på 4 timer
- Anerkjent av HELFO

info@solident.es 965 85 44 63
AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15 C/ DOCTOR CARO 37
03502 · BENIDORM (ALICANTE) 03201 · ELCHE (ALICANTE)
vis á vis Clínica Benidorm ved siden av Radio Elche

SpaniaGuiden
Leiebil i Spania siden 2002



Opplev og utforsk Spania

Kundeservice på ditt eget språk

Frihet med din egen leiebil

scanlaw
SKANDINAVISKE ADVOKATFORFATTERE

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging
Arv: Skifter og testamenter
Skatt og selvangivelser
Separasjon og skilsmisse

Tlf: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no
Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir

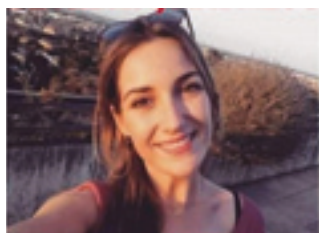
Fire drept siden nyttår

Nye drap på kvinner i Spania sjokkerer

Den dystre voldsstatistikken for kvinner i Spania fortsetter i 2019. Fire nye drap i januar har fått landets regjering til å reagere og skjerpe retorikken overfor det høyreekstreme partiet Vox. Sistnevnte parti mener fokus på kvinners kår i Spania er kommet for langt og fører til diskriminering av menn.

Det første partnerdrapet i 2019 skjedde allerede den 3. januar. En 26 år gammel kvinne i byen Laredo i Cantabria ble brutalt tatt av dage av sin tre år eldre partner. Kvinnen skal ha blitt påført rundt tjue knivstikk i overkroppen.

Etter drapet i Cantabria er minst tre andre kvinner blitt drept av sine partnere eller eks-partnere. Ett av drapene skjedde i Fuengirola i Málaga-provinsen den 12.



URGENTE

HUELVA: Laura ble funnet død og halvveis avkledd på et jorde.



FUENGIROLA: En spansk kvinne ble drept av sin tyske ektemann i Fuengirola.

januar. En 47 år gammel kvinne ble drept med kniv av sin 50 år gamle partner. Parets 16 år gamle sønn skal ha vært til stede da drapet skjedde. Kvinnen ble funnet med flere kvinestikk i overkroppen og halsen.

Etter de nye drapene har statsminister Pedro Sánchez (PSOE) gått ut og forsikret om at Spanias regjeringen vil ta kampen mot «mannssjåvinistisk vold» på alvor («violencia machista»). Uttalelsen blir ansett som et signal til den ekstreme høyresiden i Spania og den nye ultrakonservative partiet Vox.

Sistnevnte parti som ble den store valgvinger i lokalvalget i Andalucía i desember har villet gjenopplive gamle konservative ideer i Spania, med kjernesaker som ja til tyrefekting, ja til tradisjonelle ideer om maskulinitet og nei til alle former for feminisme - herunder nei til loven mot vold mot kvinner fra 2004.

Loven om kjønnsrelatert vold (Ley de violencia de género) er kjempet frem etter årevis med dystre volds- og drapsstatistikker

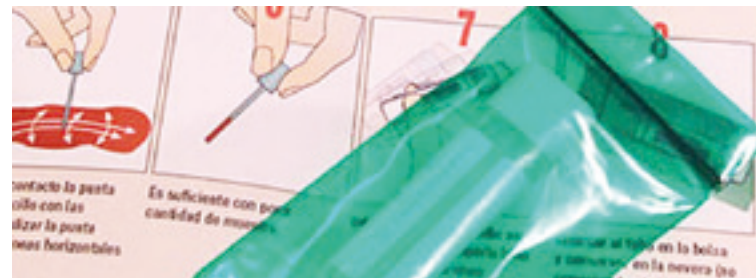
for kvinner i Spania. Vox har imidlertid uttalt at de vil endre eller fjerne loven. Begrunnelse skal være at de mener loven er gått for langt og har ført til diskriminering av menn. Partiet har med samme begrunnelse også tatt til orde fra å begrense fri rettshjelp til voldsutsatte kvinner.

I 2018 ble 47 kvinner i Spania drept av sine partnere og ex-partnere. Andalucía hadde flest registrerte drap, regionen der det høyreekstreme partiet Vox ble valgvinger i desember. Etter Andalucía kommer Catalonia og Madrid. I flere av drapene var mindreårige tilstede. Til sammen 3 barn ble drept i hendelsene og 39 barn ble foreldreløse. Siden man tok med relaterte drap i statistikken i 2013, er til sammen 23 barn drept i voldssaker mot kvinner.

Basert på en undersøkelse fra 2015 opplyser spanske Amnesty International at 12,5 prosent av alle kvinner i Spania over 16 år, på ett eller flere tidspunkt i livet, har opplevd fysisk eller seksualisert vold.

Gratis kreft-test til innbyggerne

Alle innbyggere i alderen 50 til 69 år i Andalucía vil få tilbudt gratis testing for tarmkreft tilsendt i posten. Samme testen har tidligere blitt tilbudt i Valencia regionen.



Prøven skal være enkel og smertefri å gjennomføre og leveres på nærmeste legekantor. Regionale myndigheter begrunner initiativet med at sykdommen er svært utbredt, men kan helbredes dersom den oppdages tidlig.

I følge helsemyndighetene i Andalucía oppdages det hvert år rundt 5.000 nye tilfeller av tarmkreft eller endetarmskreft blant regionens innbyggere. Den mest

utsatt aldersgruppen er anslått til mellom 50 og 69 år. Både kvinner og menn er utsatt.

Alle registrerte innbyggere som befinner seg i målgruppen vil motta et brev fra regionale helsemyndigheter med tilbud om testing. Etter å ha svart på brevet, får man utstyr for prøven og instruksjoner for bruk tilsendt i posten. Testen skal være enkel og smertefri å gjennomføre og leveres på nærmeste legekantor.

Protest mot drap på kvinner «sensurert»

Studenter ved høyskolen for design og kunst i Valencia (EASD) lagde i slutten av januar en protest mot menns vold mot kvinner i Spania. Noen timer etter hadde noen systematisk sprayet over deler av den visuelle markeringen.

Installasjonen er en protest mot at vi har passert 250 kvinner drept i Spania av sine menn, kjærester eller eks-kjærester, de siste fem årene. Tallet ofre dobles om man teller med «femicidios», altså flere typer menns drap på kvinner ofte med et motiv av seksuell art eller knyttet til menns «ære».

Chus Martínez er student ved andre året på EASD, hun sier motivet er valgt for gi assosiasjoner til et slakteri. Vi ønsket å vise dagens situasjon som bare er voksende, kvinner drepes av



FØR

menn av sjåvinistiske og kvinnehat.

Bare timer etter ferdigstillelse har noen tatt turen til kunst-skolen. Systematisk har man sprayet



ETTER

«klær» på alle de nakne figurene som over natten har fått påsprayet undertøy.

Martínez sier det virker som at nakenhet provoserer noen.



LNDINBOLIG

Utdannet og registrert spansk megler

Urb. Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tel. + 34 966 701 233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com



TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

**SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG
UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!**

Norge



**Tlf Norge +47 69 30 10 50
Fredrikstad**

Sverige



Frankrike



**Tlf Spania +34 645 295 679
Torrevieja**

Spania



GRUNNLEGGER, REDAKTØR & UTGIVER:
Kim Isaachen Ammouche

TIPS / KONTAKT / REDAKSJON
kim@spaniaposten.no
www.spaniaposten.no

RUBRIKANNONSER
www.spaniaposten.no/rubrikk

ANNONSEINFO / PUBLICIDAD
694 44 10 84
info@spaniaposten.no

ADRESSE / DIRECCION POSTAL
SpaniaPosten
Apartado 586
ES-03590 Altea
Opplag: 15-20.000 pr. utgave

Distribusjon: Alicante+Malaga
Deposito legal: A-1552002
Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.



En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Trykket på resirkulert papir

SpaniaPosten.no

I SPANIA SIDEN 2002

Spansk «vaksine» mot kreft

Forskere fra hospital Gregorio Marañon i Madrid og Universitetssykehuset i Pamplona har utviklet en ny behandling som kan stoppe utviklingen av visse typer kreft, og som hos enkelte pasienter skal ha redusert mengden kreftceller i kroppen.



PAMPLONA: Det nye preparatet er utviklet ved Universitetssykehuset i Pamplona med støtte fra et annet sykehus i Madrid.

En uttalelse heter det at preparatet har vist seg positivt hos 58 prosent av kreftpasientene som så langt har deltatt i prosjektet.

Det nye preparatet, et molekyl, har fått navnet BO-112. Til sammen 28 pasienter har vært med i undersøkelsen, alle med påviste kreftsykdommer som lungekreft, nyrekreft og hudkreft. Ved hjelp av det nye legemiddelet skal sykdommen ha kommet under kontroll i 58 prosent av tilfellene. Det er også påvist en reduksjon i størrelsen på kreftsvulsten hos 17 prosent av pasientene.

Noe av fordelene med preparatet skal være at det kan vise seg effektivt hos pasienter som ikke reagerer positivt på strålebehandling, cellegift og annen terapi. I motsetning til for eksempel en celledependende strålebehandling, fungerer den nye medisinen ved å stimulere pasientens eget immunforsvar slik at kroppen selv kan motarbeide kreftcellene.

Det mulige gjennombruddet betegnes som et stort sprang innen kreftforskningen i Spania. Prosjektet er gjennomført utelukkende med forskere fra spanske klinikker og universiteter og med støtte fra et spansk bioteknolo-

gisk firma, Bioncotech Therapeutic.

I en felles uttalelse fra Hospital Gregorio Marañon i Madrid og Clínica Universidad de Navarra i Pamplona heter det at «dette spanske preparatet er trygt og viser seg i tillegg effektivt mot visse typer av kreft, etter innledende data».

Samtidig understrekes det at prosjektet fremdeles er i sin første fase og at flere prøver må gjennomføres. Til nå har tre klinikker vært involvert i prosjektet. I tillegg rekrutteres det pasienter fra syv nye sykehus, heter det i uttalelsen.

Krever Lego og Playmobil på katalansk i Katalonia

Katalanske nasjonalister krever Lego og Playmobil på katalansk. Etiketter og bruksanvisninger skal være på katalansk i Katalonia krever «La Plataforma per la Llengua», foreningen som formelt fremmer kravet mot leketøysprodusentene.

De viser til den katalanske forbrukerloven som krever at produkter som selges i territoriet etiketteres på et lokalt språk.

produktene er merket på spansk i Spania og det er eneste som kreves av spansk lov. For de katalanske nasjonalistene er ikke spansk godt nok. De lover å kjempe videre for leketøy med etiketter på katalansk.

Leketøysprodusentene sier at



KATALANSK: For nasjonalistene i Katalonia er det ikke akseptabelt med byggeinstruksjoner og emballasje på spansk. De krever at internasjonale leketøysfabrikanter bruker Katalansk språk på alle leker de selger i Katalonia.



RELIABLE

CONSTRUCTION AIRCONDITIONING

<ul style="list-style-type: none"> • Byggeoppdrag • Taktekking • Utvidelser • Behandling av vegger 	<ul style="list-style-type: none"> • Oppussing av kjellere • Støping av mønstret utebelegg • Terrasser 	<ul style="list-style-type: none"> • Hagemurer • Balustrader • Basseng • Kjøkkenmøbler 	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrisk arbeide • Rørlegging • Forhåndsinstallering av AC 	<ul style="list-style-type: none"> • Aluminium • Soldekke (pergola) • Storrensjering
--	---	--	---	---

Nybygg og oppussing

3 x 1 pakkepris 740€

Med på kjøpet får du:
Basis installasjon GRATIS
Android TV + 3 mnd abonnement GRATIS

Ecosense

AIR CONDITION KONTROLLER

Innglassering & vinterhager

Varmtvann & strøm fra solen

100% GARANTI

www.reliableconstruction.es - info@reliableconstruction.es

C/San Luis 61, Torrevieja

Tel. 96 679 98 15 Mobil 687 23 45 02

www.reliable-clima.com - altea@reliable-clima.com

Ptda. Cap-Blanch 77 N-332 - Km 155, Altea

Tel. 965 843 144 - 673 468 922

Robin Look

Skandaløst rimelig optiker.



"Livet er fantastisk,
du må bare se
deg gjennom
de riktige linsene."

(Alexandre Dumas)



1. BRILLER -20%
Monofokale
briller
64,€

*ALT INKLUDERT

- ✓ Velg blant mer enn 1000 innfatninger
- ✓ Brillor laget i Tyskland
- ✓ Antirefleksglass
- ✓ Herdet glass
- ✓ Smussavvisende beskyttelse
- ✓ Gratis synstest
- ✓ Inkluderer garanti

2. BRILLER -50%
Monofokale
briller
40,€

Tilbud gyldig til 15 / 03 / 2019

VÅRE BUTIKKER:

Altea 03590

Av. Jaime I, N° 4
Tel. 965 843 266

Calpe 03710

Av. Gabriel Miró, N° 11
Tel. 965 838 495

Dénia 03700

Plaza del Convento, N° 6
Tel. 966 432 906

Jávea 03730

Ronda Norte, N° 1
Tel. 966 472 883

l'Albir 03581

Av. l'Albir N° 155. L,11
Tel. 966 866 251

Djevelen i Segovia ser for snill ut

En statue av djevelen, som skal plasseres ut i Segovia, ser altfor snill ut. Innbyggere i byen sier at statuen hvor en naken småfet kar med horn tar et selfie er en fornærmelse for byens katolikker.

Over 10% av byens innbyggere har signert på et opprop mot den lille statuen som skal plasseres ut på en av byens broer.

Historien om djevelen i Segovia er knyttet til et gammelt sagn hvor det heter seg at djevelen en gang ble lurt til å over natten å bygge byens mest kjente landemerke, den romerske akvedukten.

Kunstneren som står bak skulpturen, José Antonio Albelo, er både overrasket og såret over kritikken mot statuen.

Kunstneren som står bak skulpturen, José Antonio Albelo, er både overrasket og såret over kritikken mot statuen.

- Jeg elsker Segovia, og har godd

der i tre årtier. Skulpturen er for meg en måte å si takk til denne fantastiske byen. Jeg har ikke tatt noe betalt for dette, dette handler ikke om penger men min hyllest til byen.

Byråd Claudia de Santos, sier om kampanjen for å stoppe statuen av «altfor trivelige» djevelen, er både urettferdig og nedslående.

Den djevelen som er kjent fra populærkultur og religiøse kunstverk er en konstruksjon av forskjellige mytiske figurer og figurer fra andre religioner. Blant dem karakteren "Pan" fra gresk mytologi, en litt hårete "luring" som også er opphavet til Disneys Peter Pan. Mannen med horn og hover eksisterer ikke i bibelen, den er skapt av kunstnere.



ERKE-KONSERVATIVE: Mange av byene som ligger i en ring rundt Madrid som Segovia, Toledo, Valladolid og Burgos har mange svært konservative innbyggere. Den katolske kirken har i århundrer hatt mange av sine viktigste institusjoner og innflytelse her.



115 dagers ventetid på operasjon



På Costa Blanca og i Valencia-regionen må man i snitt vente 115 dager på å bli operert. I gjennomsnitt må man i dag vente 12 dager lenger på en operasjon enn ved utgangen av 2017.

Neurokirurgi har lengst ventetid på 158 dager sammen med åreknuter hvor man må regne med 163 dager i snitt. Trenger man en operasjon knyttet til dermatologi, altså hudplager, er ventetiden minst med 66 dager.

Operasjoner hvor det var behov for umiddelbar eller nesten umiddelbar hjelp er ikke tatt med i denne statistikken.

Tallene viser at det ved utgangen av 2018 var 5.000 personer flere som ventet på en operasjon enn ved utgangen av 2018.

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

www.eurocarslanucia.com

• Verksted • Service
• Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860

EURO-CARS * LA NUCIA

Kräuterhaus Sanct Bernhard ...for helsen vår!

Magnesium 400 SUPRA
Magnesium förbättrar muskel funktionen, minskar benkramper, och ökar muskelernas stress-tolerans. Varje Kapsel innehåller 400mg ren magnesium.
120 Kapslar €8,50

Goji Juice y Kapslar
Ckcke tilsatt sukker eller konserveringsmidler.
1 litre €23,50 90Kapseln €13,50

Rosenrot Kapslar
förbetrar konsentrasjonen, minnet och fremmer prestasjons-evnene.
120 Kapseln €15,00 fra 3x €13,50

Glukosamin-Kondroitin
Glukosamin & kondroitin er en velbalansert kombinasjon for sunne leddfunksjoner.
150 Kapslar €35,90 fra 3x €32,95

Lutein øyne Kaps
En spesiell formulert kombinasjon av næringsstoffer med viktige karotenoider, lutein, zeaxanthin, beta karoten, blåbær ekstrakt, vitamin A, E, B2, selen og sink.
90 Kapslar €12,95 fra 3x €11,95

Chitosan Kapslar
Chitosan trekker til seg fett som en svamp, og hemmer opptaket av fett i tarmsystemet.
240 Kapslar €29,95 fra 3x €27,95

I våre forretninger finner du mange flere helseprodukter sammen med veiledning fra våre eksperter innen helsekost. Vi tilbyr også postordresalg.

DENIA c/Cop, 11

MORAIRA c/Dr.Calatayud,15

CALPE Av.Gabriel Miró, 7

ALBIR-PLAYA Av.de Albir, 15

BENIDORM c/Gambo, 3

TORREVIEJA c/Ramón Gallud,51

Ginkgo biloba 100mg
Ginkgo forbedrer blodsirkulasjonen. Tegner på dårlig blodomløp er hukommelsessvikt, mangel på konsentrasjon, tretthet, kalde hender og føtter.
150 Kapseln €17,95 fra 3x €16,50

Co-enzym Kapslar
Co-Q10 er også en viktig hjertebeskyttelse, spesielt fra en alder av 40, da kroppen vanligvis ikke produserer nok kropp Q10.
75 Kapslar €18,00 fra 3x €17,00

Omega-7 Kapslar
Omega-7 fra økologisk dyrket havolje og har en berolgende og fuktighetgivende effekt på slimhinner i strupe, øyne, munn og andre slimhinner.
100 Kapslar €21,90 fra 3x €19,90

Flere naturprodukter	Euro
Acai 500mg	180 kap 15,50
AFA sjøtang kapsler	120 kap 19,95
African Mango Diet	150 kap 16,80
Aloe-Vera juice	1 L 11,00
Aloe-Vera ekstrakt	100 kap 13,85
Aloe vera gel 99,6% Intensiv	250 ml 13,60
Amino Komplekse Kapsler	200 kap 16,90
Anti Wrinkle System ampuller	14 Ud 17,50
Anti-Aging SB500 Capsules	120 kap 29,95
Anti-Aging SB500 Cream	100 ml 24,95
Argan olje fra Marokko	100 ml 8,50
Arginin 500 Kaspeln	150 kap 12,75
Arne Gel	150 ml 7,50
Artisjokk ekstrakt	150 tab 9,45
Artisjokk-Papaya	160 tab 9,95
Asparges tablett	350 tab 12,80
A-Z 26 vitaminer & mineraler A-Z +50	150 kap 7,95
Chlorella alger kapsler	150 kap 9,80
Cinnamon kap 2.000mg	180 kap 12,60
CLA (konjungert linolsyre)	180 kap 11,00
CLA (konjungert linolsyre)	120 kap 15,25
Co-enzym Q10 50mg + vit	150 kap 25,00
Co-enzym Q10 100mg mono	75 kap 18,00
Cranberry Vital-Juice	1 L 11,95
Cranberry 500mg kapsler	90 kap 13,50
Gurkemeie (Curcuma)	60 kap 13,50
Djevellko	200 kap 17,95
Dvergpalme & Gresskarfrøolje	300 kap 28,50
EPA Fiskolje 650mg	90 kap 24,90
Ginsengfit	200 kap 29,50
Gresskarfrøolje	130 kap 8,25
Grønn japansk te Sencha	150 gr 4,95
Grønn te kapsler	120 kap 13,90
Grønnleppet musling balsam	150 ml 6,95
Grønnleppet musling kapsler	150 ml 12,50
Hårfitt - for sterkt, sunt Hår	150 kap 12,50
Haibrusk	240 kap 22,95
Hyaluronsyre 100mg	120 kap 24,95
Hyaluronsyre Balsem	30 ml 16,80
Inneme Complex	90 kap 12,75
Japansk mynte olje	30 ml 5,75
Johannesurt + Lecitin	90 kap 9,95
Jojoba Oil - Gold naturrein	100 ml 8,50
Kalsium-Magnesium	400 tab 9,95
Kokosolje bio	500 ml 10,95
Krill Oil kapsler 500 mg	60 kap 18,50
Kreatin og Magnesium	200 kap 11,95
Laktose - laktoseintoleranse	120 kap 12,85
Lutein øyne m/ blåbær	90 kap 12,95
Maca-østers ekstrakt	120 kap 16,80
Magnesium supra 400mg	120 kap 8,50
Manuka honning MGO 100+	250 gr 19,95
Manuka honning MGO 500+	250 gr 41,95
Mariatistel Silybum	120 kap 17,20
Melatonin	120 kap 14,95
Moringa 500mg	240 kap 15,50
Nattlysolje 500mg	150 kap 9,95
Noni Bio-Juice 100%	1 L 26,50
Noni kapsler	90 kap 13,50
Omega-3 500mg	400 kap 9,75
Omega-3 SUPRA 1000	120 kap 15,50
Omega-3-6-9 (500mg)	180 kap 9,95
OPC Kapsler	90 kap 22,50
Pomegranate juice Bio	1 L 8,80
Prostata Pumpkin Seed Oil	400 kap 20,50
Resverrol	90 kap 24,50
Ris protein	700 gr 13,50
Rød solhatt & Vitamin C	120 kap 12,75
Rødkløver kapsler	60 kap 19,85
Royal Jelly 1 maneds kur	30 bot 30,80
Selen 100ug	180 kap 8,80
Silica - for hår, hud, negler	210 kap 8,95
Sink 10mg	210 tab 9,50
Spirulina pacifica hawaii	360 kap 15,00
Spirulina platensis	1350 Pas. 29,95
Stevia pulver	30 gr 17,95
Tea Tree Oil	30 ml 6,95
Tigerbalsam	50 ml 8,95
Tran kapsler	200 kap 10,90
Tranebaerkapsler 500mg	90 kap 13,50
Tryptofan & Vitamin B	90 kap 11,85
Ubiquinol 100mg	60 kap 39,95
Veneforbredrende ActiVen	120 kap 9,50
Vitafit - Ginkgo-Magnesium	400 tab 20,90
Vitamin A kapsler	180 kap 7,80
Vitamin B Complex	150 kap 8,20
Vitamin B12 100ug Mono	240 Pas. 6,85
Vitamin C + Sink retard	180 kap 8,50
Vitamin C Acerola ekstrakt	300 kap 12,75
Vitamin C retard	120 Pas. 5,45
Vitamin D3 + Kalsium	120 tab 12,55
Vitamin E 200	240 kap 11,50
Wu-Wei-Zi & Granateple	90 kap 12,50

Priskontroll på ferieutleie

Torrevieja kommune vil unngå at utleiemarkedet for boliger skal få kunstig høye priser. Alle huseiere og firmaer som driver utleie oppfordres derfor til å justere prisene frivillig. Den nye indeksen for utleiemarkedet som er fastsatt av regionsadministrasjonen i Valencia, skal tjene som referanse.

Oppfordringen kommer etter at markedet for utleie har vokst betraktelig i kommunen og prisene stadig øker.

Kommunen oppfordrer både utlei-ere og leietagere til å ta i bruk den nye indeksen. Det understrekes fra kommunens side at Torrevieja ikke er spesielt utsatt for en ny boligbølge. Dersom prisene fortsetter å øke uten begrensninger, vil man imidlertid kunne bli det, heter det i uttalelsen.

Den nye indeksen for utleie av boliger ble lagt frem av regionsregjeringen i Valencia i desember (Índice de Precios de Referencia de la Generalitat). På myndighetenes nettsider (<https://visor.gva.es/>) kan man slå opp den enkelte kommune og se hva som til enhver tid er den anbefalte prisen for en leilighet i et bestemt område. Størrelsen på leiligheten og når den er bygget, vil være avgjø-



Torrevieja styres i dag av partiet "De grønne" som er til en viss grad lydhør for ideer fra venstre-ekstre "Podemos" som ønsker statlig kontroll over leieprisene. Å prøve å holde utleieprisene nede, gjennom frivillige tiltak, er i tråd med en politikk for å holde prisene på et "folkelig nivå".

rende for prisen man oppfordres til å følge (precio de referencia).

Initiativet fra Valencia-regjeringen kommer etter at statistikk viser at utleieprisene i flere kommuner har

økt med et høyere tempo enn normalt de siste årene. I følge opplysninger fra regionale myndigheter har 45 kommuner i Valencia-regionen hatt en prisvekst på over 20 prosent på tre år.

Nasjonal prisindeks på utleie

Det spanske boligdepartementet, Fomento, presser på for etableringen av en nasjonal prisindeks som skal vise hva det i gjennomsnitt koster å leie bolig i Spania.



Fomento har sendt en henvendelse til INE, det nasjonale byrået for statistikk. I brevet ber Spanias boligminister José Luis Ábalos INE endre sine prioritering så etableringen av indeksen blir en realitet så snart som mulig.

regjeringens arbeide for å bremse prisveksten i utleiemarkedet. PSOE-regjeringen er under press fra venstre hvor deres støtteparti Podemos prøver å presse på for mere radikale metoder for å holde prisene nede. Podemos ønsker at staten i større grad skal kunne diktere prisen man tar for en bolig når den leier ut.

Initiativet er en del av den spanske

Økonomi

274.000 mistet jobben da minstelønnen gikk opp

1. januar gikk minstelønnen i Spania opp til 900 Euro pr måned. Økningen har vært en av fanesakene for sosialistene PSOE som styrer med støtte fra blant annet venstrepopulistene Podemos som har presset for nettopp høyere mistelønn.

Økonomer advarte regjeringen i 2018 at å øke minstelønnen ville føre til oppsigelser og færre nyansettelser. 1. januar ble det registrert 274.000 oppsigelser i Spania. 1. januar ett år tilbake ble det registrert rundt 100.000 færre oppsigelser årets første dag (176.000), noe som tyder på at økningen i minstelønnen var en faktor.

Landet har en stor andel ukvalifisert arbeidskraft og produktiviteten pr arbeidstaker i Spania er blant de laveste i Europa. Noe som er med å forklare de lave lønningene og høy arbeidsledighet. I tillegg er stillingsvernet usedvanlig sterkt, noe som fører til at mange bedrifter nøler med å ansette flere selv når bedriften går bedre.





COMSERTEL Costa Blanca S.L.

GRUPO

eurotele sistemas digitales

SATELITT, TV SYSTEMER, INTERNET & IPTV

IPTV - SKANDINAVISKE KANALER




Calle Joaquin Rodrigo 3, Edif. Beatriz Albir
Tel. 96 588 70 24 - info@comsertel.es





KJØP OG SALG AV BILER
ALLE TYPER REPARASJONER,
OGSÅ KAROSSERI
10 LÅNEBILER

Pda. El Planet, Local 156-L, Ctra Nacional 332
 03590 Altea - Alicante
 Tel: (+34) 965 845 401
 Email: info@garageeddykramer.com
 www.garageeddykramer.com



Ambifuego 966 721 001

GAS, ELECTRIC, WOOD, PELLETS, BBQS,.....
info@ambifuego.net

Open Monday to Friday
 9 am to 18,30 pm
 Saturday closed

Takseringsbyrået TINSA:

Prisene steg mest i Malaga og Valencia

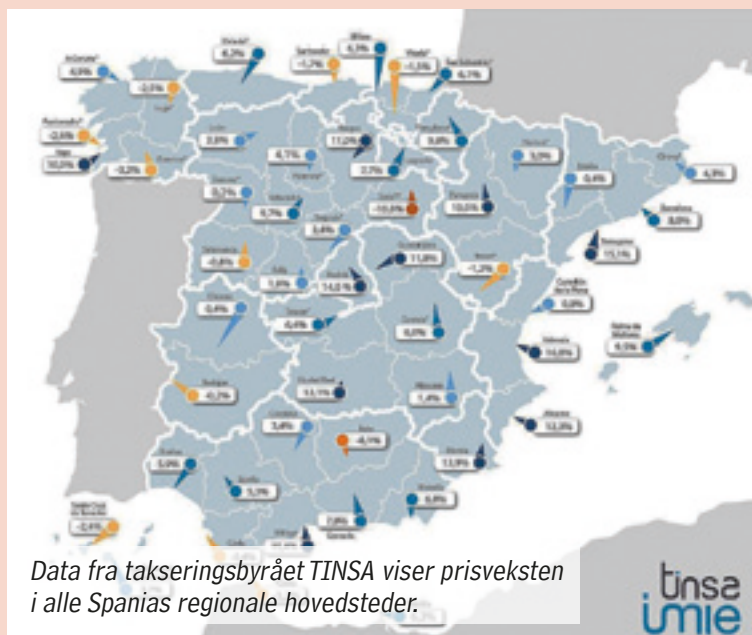
Data fra takseringsbyrået TINSA viser at prisene på bolig i Spania i snitt gikk opp med 5.8% i året som gikk. Som vi ofte har meldt om i SpaniaPosten viser tallene fra takseringsbyrået at det er spanske storbyer som leder an i prisveksten. Men de data TINSA legger frem viser noe nytt.

Det er primært i Spanias to største byer Madrid og Barcelona man til nå har meldt kraftig prisstigning. Men data fra TINSA viser at prisene steg mest i Valencia og Malaga med Alicante like bak.

BEST INVESTERING I MALAGA OG VALENCIA

Byen med størst prisstigning er Valencia hvor boligene ved utgangen av 2018 i snitt er verdt 16.8% mer enn ved årets begynnelse. Malaga kommer tett etter med 15.4% økning i gjennomsnittlig verdi. Data fra takseringsbyrået viser til en oppgang på 14% i Madrid og 8% i Barcelona.

Alicante by kommer også svært godt ut, her steg prisene 12.3% i 2018. Samme gjelder Murcia by med 13.9%. Prisene i Barcelona er høye men det kan være noe alarmerende at den katalanske hovedstaden er eneste spanske storby med en prisvekst under 10%. I løpet av 2018 flyttet en rekke bedrifter ut av Barcelona mens andre utsatte sine investeringer her noe som har påvirket økonomien i byen og med det boligmarkedet.



Det vi kan hente ut av disse nye tallene er at byene som ligger i «mellomsjiktet» har steget mest, blant annet fordi de stiger fra relativt lave nivåer som følge av prisnedgangen man hadde under finanskrisen. Da økonomien snudde i Spania et par år tilbake var det primært i Madrid og Barcelona den økonomiske veksten kunne merkes og boligprisene gikk opp her først og mest i en periode. Etter hvert som den økonomiske veksten begynte å kunne føles i resten av Spania fulgte de regionale hovedstadene etter.

OPP 16.8% MEN FORTSATT BILLIG I VALENCIA

Valencia er Spanias tredje største by men overses ofte i flere sammenhenger i konkurranse med hovedstaden Madrid og godt kjente Barcelona. Det ble investert enorme summer i Valencia by i årene før finanskrisen og byen var endelig på vei opp etter årtier i skyggen av andre store byer. Så byens infrastruktur og næringsliv hadde et svært godt utgangspunkt for å skape videre økonomisk vekst noe tallene fra boligmarkedet nå viser.

I gjennomsnitt koster en bolig i Valencia by 1397 Euro nå. Dette er fortsatt langt mindre enn toppen i 2007 hvor prisene nærmet seg 2500 Euro pr meter i snitt.

VALENCIA: Hovedstaden i Valencia-regionen er den spanske storbyen hvor boligprisene økte mest i 2018. Like før krisen ble det investert ekstremt mye på infrastruktur i Valencia, noe som er med å forklarer prisveksten etter finanskrisen. Valencia er fortsatt billig i forhold til andre Europeiske storbyer, inkludert Barcelona og Madrid.



MALAGA: I 2018 steg boligprisene med 15.4% i Malaga by.

Bolig i Spania

Denne øya kan du leie – 20.000 euro pr. natt

Den lille private øya Tagomago, ligger 900 meter fra Ibiza. Den 600.000m² store øya inneholder ett hus, et fyrtårn og et helipad.

Prislappen tatt i betraktning kan man kanskje forvente at gjestene kommer flyvende hit. Det koster 20.000 Euro å leie øya. Man får da tilgang til fem doble soverom, alle med hvert sitt bad. Villaen har et lite spa og selvsagt spektakulær utsikt over havet.



Klar til å booke? Ta kontakt med Kuhn & Partner.

Trygt boligkjøp til markedets beste priser

Vi tilbyr profesjonell assistanse hele veien



din spanske megler - med hjelp på norsk!

Oversettelser og rådgivning
Assistanse hos Notarios Publicus
Skatter og avgifter betales via notarius.
Kontrakter for vann og strøm.
Åpning av bank-konto, NIE nummer etc.

Ring Robert på norsk i dag: 637 962 629
www.rosamh.com robert@rosamh.com
Calle Escorpio 4, Urb. La Florida 03189 Orihuela Costa



Villa i Altea Ref. AT0300
249 m² boareal, 4100 m² tomteareal
5 soverom 690.000 €



Villa in La Nucia Ref. NU0138
165 m² boareal, 1020 m² tomteareal
3 soverom 275.000 €



Leilighet i Altea Ref. AT0133
115 m² boareal
3 soverom 336.000 €



Villa i La Nucia Ref. NU0170
141 m² boareal, 3000 m² tomteareal
3 soverom 225.000 €



Villa i Altea Ref. AT0297
200 m² boareal
4 soverom 299.000 €



Leilighet i Albir Ref. AL0159
62 m² boareal
2 soverom 245.000 €

Din megler på Costa Blanca
www.alcostaviews.com



Vi snakker svensk og norsk!
+ (34) 652 395 772
info@alcostaviews.com
Alcosta Views, Calle La Mar, N° 181
03590 Altea (Alicante)

Iberia flyr til Oslo og Bergen

Fra og med sommerferien 2019 åpner flyselskapet Iberia to nye direkteruter til Norge. To ganger i uken vil man fly mellom Madrid og Bergen, fra 1. juni til 30. september.

Ruten mellom Oslo og Madrid skal gå hele året med første avgang 15. juni.

Utbyggingen av det spanske lyntoget AVE gjør at reisende til Madrid enkelt kan reise videre til Alicante, Malaga, Valencia eller Barcelona på mindre enn et par timer.

Nordmenn får tilsynelatende aldri nok av Spania. Det er i dag et utall direkteruter mellom Gran Canaria, Tenerife, Barcelona, Malaga og Alicante flyplass allerede. I tillegg til Norwegian, Ryanair og SAS flyr Vueling mellom Oslo og Barcelona. Når Iberia er i gang flyr fem flyselskaper rutefly mellom Norge og Spania.



ALTERNATIVER TIL KANARIØYENE
Reisende til Kanariøyene har i tillegg til rutefly alternativer med charterselskaper som Ving og Apollo som ofte selger flybilletter billigere enn SAS og Norwegian til Gran Canaria og Tenerife.

Murcias nye flyplass Corvera åpnet

Ryanair landet med første fly på flyplassen 15. januar. Corvera åpnet med tolv ruter til tre land fra første dag, Storbritannia, Belgia og Irland. Flyene fra Norge kommer utpå våren og sommeren.

Minister for infrastruktur López Mira, minnet om at det var i 1930 man først plantet ideen om å bygge en flyplass på Corvera utenfor Murcia. Den nye flyplassen i Murcia ligger knappe 10 mil syd for Alicante flyplass. Det ble også forsøkt å realisere prosjektet flere ganger siden i 1935, 1947 og i 1959. Under åpningen takket ministeren det spanske flyvåpenet som i mange år har delt sin militære fly-

plass på San Javier med sivile fly.

Norwegian har annonsert de vil fly direkte fra Bergen, Oslo, Stavanger og Trondheim til Murcia flyplass Corvera. Dette er samme rutene det norske selskapet har hatt til/fra San Javier.

Fra mai måned kan man også fly til Moskva og Praha fra flyplassen i Murcia.



MURCIA: Den nye flyplassen har lenge stått ubrukt som så mange andre i Spania. 15. januar ble den endelig tatt i bruk.

Norwegian legger ned base i Spania

Flyselskapet Norwegian utvidet med en rekke nye baser utenfor Norge, blant dem en håndfull i Spania. Lavprisselskapet har økonomiske problemer og må kutte kostnadene. Blant flere baser som legges ned er basen på Gran Canaria, Tenerife og Mallorca.

Basen på Gran Canaria har Norwegian tidligere omtalt som en mulig link for avganger mellom Europa og Latin-Amerika. Med dette blir disse planene skrinlagt eller utsatt.

som at selskapet har en del større utfordringer enn mange har ventet.

Hva dette betyr for rutene til Kanariøyene er usikkert. Trolig betyr det endring i frekvensen på avgangene, altså færre avganger pr uke og endring i rutetidene.

Mange av de ansatte på disse basene vil i følge Norwegian bli tilbudt overflytting til basene i Oslo, Stockholm og Madrid. Et slikt drastisk kutt i baseprogrammet vil fort tolkes

Ingen avganger som er lagt ut for salg kanselleres.



FOR STOR EKSPANSJON: Norwegian har etablert en rekke nye ruter og baser både til Spania og innad i Spania. Nå må selskapet bremse ekspansjonen.

Full fart for byggebransjen i Mijas



I Malaga-provinsen er det bare i Malaga by det bygges det mer enn i Mijas. I kommunen som ligger mellom Marbella og Fuengirola ble det lagt inn søknad om å bygge 800 nye boliger i 2018. Flesteparten ferdigstilles i løpet av 2019.

Totalt ble det søkt om 2.500 byggetillatelser, flesteparten av den gjelder tilbygg og oppussinger noe som betyr lokale arbeidsplasser. Rådhuset sier i en pressemelding at de nye byggetillatelsene i hovedsak gjelder spredt bebyggelse. Man ønsker ikke å se for tett bebyggelse sier kommunen.

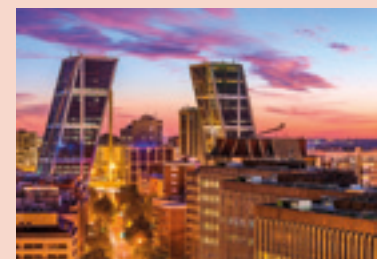
I rene penger økte bygge-investeringene i Mijas med 13% i året som gikk. Bydelene hvor byggeaktiviteten er størst er i La Cala og Las Lagunas. Spesielt La Cala er populært blant skandinaver med nærhet til strand, shopping og kort vei til Marbella og Fuengirola.

Økonomi

EU bremser opp, Spania vokser videre

Det internasjonale pengefondet har publisert sine estimater for den økonomiske veksten i Europa for 2019 og 2020.

FMI har nedjustert vekstprognosene for Europa, mye på grunn av den handelspolitikk som føres i USA under Donald Trump. Men for Spania er prognosene bedre. Den spanske økonomien skal vokse med 2,2% dette året og 1,9% i 2020.



Over 30.000
abonnerer allerede



Få SpaniaPosten på epost hver uke!

Meld deg på vårt nyhetsbrev i dag

spaniaposten.no/nyhetsbrev

262.000 falske eurosedler fjernet fra sirkulasjon



Den europeiske sentralbank (ESB) fjernet i andre halvdel av 2018 rundt 262.000 eurosedler fra sirkulasjon i EU og andre land. Det betyr en nedgang på 13 prosent sammenliknet med halvåret før.

Hele 80 prosent av forfalskningene gjelder 20- og 50-eurosedler.

De falske eurosedlene stammer i all hovedsak fra eurolandene (96,7 prosent av beslaget). Resten av sedlene er beslaglagt i andre land i verden.

EU's sentralbank forsikrer forbrukerne om at sjansen for å ende opp med en uekte seddel er svært liten.

Forfalskninger utgjør nemlig kun en brøkdel av alle pengene som til enhver tid er i sirkulasjon. Sentralbanken oppfordrer likevel folk til å være bevisste på hva de mottar av sedler når de handler i butikker og ellers.

NYE 100- OG 200-EUROSEDLER

Den 28. mai i år kommer de nye 100- og 200-eurosedlene. Sedlene tar over for den gamle 500-eurosed-

delen som ikke lenger skal trykkes opp.

EUs beryktede «500-lapp» (verdt ca. 4.800 norske kroner) skal tas ut av produksjon i april i år. Seddelen vil imidlertid fungere som gyldig betalingsmiddel i en overgangsperiode. Spanske politikere har lenge bedt om at 500-euroen fjernes som ledd i kampen mot korrupsjon og skattesvindel.

DIRK SMIT **Åpent: Man-Fre 9.30 - 1.30 & 16.30 - 19.30. Lør 10.00 - 13.30**
 Altea: N-322 (v. Don Brico)
 Tel/Fax 96 584 30 09
 www.dirksmit.com

DIN FORHANDLER AV PEISER, INNSATSER OG OVNER SIDEN 1983

Vi tilbyr et stort utvalg i ovner for ved, pellets, gass, elektrisk og bio-etanol innsatser, innebygde og frittstående ovner. Smart terrassevarmere.

Vi har vårt eget installasjons- og serviceteam

c u o r e 10%
c u c i n e RABATT TIL VÅRE SKANDINAVISKE VENNER CODE SPA18

ITALIENSKE OG TYSKE KJØKKENMØBLER PÅ MÅL
 ALFAZ DEL PI - C/ESCUELAS 13 (BAK RÅDHUET)
 ☎ 966 830 712 🌐 WWW.CUORECUCINE.COM ✉ INFO@CUORECUCINE.COM

LEOS **SUPER STORE**

Alt i tekstiler for hjemmet
 www.leosonline.com

LÅST DEG UTE?
BRITISK LÅSESMED
 LÅSER - DØRER - PORT - SAFE - ALARM
 www.sslocksmiths.com
 Ring "Gordon" 24/7 på:
Tlf 600 092 225

TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge	Sverige	Frankrike	Spania
Tlf Norge +47 69 30 10 50 Fredrikstad		Tlf Spania +34 645 295 679 Torrevieja	

GRUPO TRIVIAL

Vinterhager og overbygg

Dekke for sol og vær

Carport og hageport i aluminium

Innlassing

Grupo Trivial Horadada
 Cañada de Práez, Calle Pintores 26, Pilar de la Horadada (Alicante)
 grupotrivial@hotmail.es www.grupotrivial.com
 Tlf 96 676 62 73 - 637 585 057
 🇬🇧 662 196024 Paul Drewett

VELKOMMEN TIL HYGGELIG HANDEL HOS LA FRUTERIA!

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12
 Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus

SCANDOR

Din lokale kjøkkenforny

Superkampanje i januar med 30% avslag, ink. montering.

- Nye dører med dempende hengsler
- Heldempende skuffer
- Nye håndtak
- Oppbygging til tak
- Ekstra skuffer i eksisterende skap
- Supperling av eksisterende kjøkken
- Garderobedører
- Bortkjøring av avfall

- Vi kommer hjem til deg (gratis befaring)
- Vi finner løsninger på ditt gamle kjøkken (dører, håndtak, benkeplater)
- Vi måler opp og tar ansvar for dette
- Vi monterer (alt gjort på en dag)

Tlf: 0047 46804580 · paul@scandoor.no · Torrevieja · Scandoor kjøkkenfornyelse Norge as

Fuengirola

Torreblanca skal opprustes



Totalt 2.3 millioner euro er satt av for å oppruste 12 gater i Torreblanca, bydelen som grenser inntil Los Boliches syd i Fuengirola kommune.

Mye av infrastrukturen i området er over 50 år gammelt. I 2018 brukte man rundt 40.000 Euro på et forprosjekt for å avgjøre hva som er nødvendig av oppgraderinger. Mulige forbedringer er ting som gatelys, avløp og kloakk, fortauer, asfaltering osv.

Gatene som det skal jobbes i er Vencejo, Lirio, Codorniz, Pinzón, Camachos, Lugano, Zorzal, Hiedra, Brezos, Cigüeña, Faisán og Pensamiento.

Prosjektet er nå lagt ut på anbud.

Marbella

Strendene i Marbella får nett mot brennmanet



Rådhuset i Marbella sier de studerer hvordan de kan utstyre flere av byens strender med netting for å holde brennmaneter borte. Byråd for strender i Marbella, Manuel Cardena, sier man nå er i gang med et forprosjekt for å studere dette.

Han sier strendene ikke blir frie for brennmaneter om man plasserer ut nett men det blir ett av flere tiltak for å redusere antallet maneter i vannet.

STRENDER MED BLÅTT FLAGG I MARBELLA

Byrådet sier man i år vil søke på det prestigefulle «Blå flagg» for

flere av strendene i Marbella. Ikke bare den i San Pedro og ved havnen som i 2018, men også søke for El Cable, Los Monteros og Las Chapas stranden.

KLIMAENDRINGER GIR FLERE BRENNMANETER

Varmere hav, overfiske og mindre regn gjør at brennmaneter

kommer nærmere kysten og i større antall hver sommer. Overfiske gjør at manetene har færre fiender og mindre nedbør i Spania, som følge av klimaendringer, gjør at vannet nærmere kysten har mer eller mindre samme mengde salt som lengre ute noe som gjør at maneter kan gå nærmere kysten enn før.

Cale de Mijas

Død mann på Calahonda-stranden i Mijas

Politiet ble varslet om en død kropp på stranden tidlig i januar. Politiet kunne raskt konkludere at mannen må ha vært død en god stund før han til slutt ble vasket i i land.

Den døde er fullt påkledd med ett flyteelement og en redningsvest. Det er åpnet etterforskning av dødsfallet. Politiet sier den avdøde er en mann og han er udokumentert i Spania. Den avdøde er altså etter all sannsynlighet en immigrant som har druknet på vei over Middelhavet til Europa i søken etter et bedre liv.

Selv om antallet er betydelig mindre enn for få år tilbake dør fortsatt et ukjent immigranter og flyktninger i det de krysser Middelhavet. Mange er seg nødt til å ta den farlige reisen over i enkle farkoster fordi de ikke har noen visa eller identitetspapirer. Eller fordi visa eller asyl prosessen er for langsom via Europeiske ambassader i Afrika.



«Falsk advokat» opererte i Fuengirola

En kvinne som utga seg for å være advokat er arrestert i Fuengirola på Solkysten. Kvinnen som ikke hadde advokatløyve skal ha operert med honorarer på hele 2.000 euro for konsultasjoner.

Hun skal også ha dristet seg til å representere klienter i retten, men skal ha blitt avslørt av dommere.

I følge spansk politi har flere av kvinnens klienter tapt store pengesummer på plutselig fravær av representasjon. Kvinnen skal også ha tapt flere søksmål grunnet mangelen på kompetanse. I enkelte tilfeller skal tapene ha beløpt seg til opp mot 80.000 euro (over 750.000 kroner).




Kundeservice
på ditt eget språk



SpaniaGuiden

Nyt friheten med din egen leiebil



Alicante • Malaga • Murcia • Torrevieja • Barcelona • Mallorca • Madrid • Kanariøyene

Rock og pop-stjerner til Fuengirola

I mai kommer Bob Dylan etterfulgt av Rod Stewart i juli. I juli måned opptrer Scorpions og norske Mayhem under "Rock the Coast" festivalen.

Mange av Dylans mest kjente sanger er fra 1960-tallet, da han ofte ble omtalt som «talsmann for en generasjon», og ble en ledende skikkelse i den voksende amerikanske motkulturen. Sanger som «Blowin' in the Wind» og «The Times They Are A-Changin'» ble viktige for borgerrettsbevegelsen i USA og krigsmotstandere verden over.

I de senere år har Dylan hatt en renessanse gjennom plater, memoarbok, dokumentarfilm av Martin Scorsese, og sin kontinuerlige konsertvirksomhet, som har bidratt til å befeste en enestående posisjon innen populærkulturen.

Rod Stewart spiller også i Fuengirola, på samme sted 3. juli.

Stewart er fortsatt meget aktiv som live artist. I 2013 ble det 62 offisielle konserter. For øvrig var det i Norge han holdt sine første konserter som solo artist, tilbake i november 1976. Publikumsrekorden er fra nyttårskonserter i 1994 på Copacabana Beach, der

publikumstallet ble estimert til 3,5 millioner.

I 1988 gav han ut albumet Out of Order, der både «Forever Young» og «Lost in You» kom høyt opp på de amerikanske hitlistene. I begynnelsen av 1989 la han ut på turné i Sør-Amerika, der han spilte for fulle hus over hele kontinentet.

Billetter er til salg på www.riffmusic.es

Scorpions blir headliner under Fuengirolas sommer-festival "Rock the Coast". Festivalen arrangeres 14. og 15. juni med mer enn 40 band. Blant bandene som skal spille er norske deathmetal-bandet Mayhem.



VARIERT: Rokerne fra 80-tallet Scorpions, kommer til Costa del Sol, det gjør også Bob Dylan, Rod Stewart og det norske deathmetalbandet Mayhem, er et norsk black metal-band som siden starten i 1984 har vært inspirasjon for mange band innen sjangeren.

Vil gjeninnføre tyrefekting i Marbella



OMSTRIDT: 48,7 av spanjolene sier de er imot tyrefekting, 41.2% sier de er for. 84% av spanske ungdommer har svart at de mener tyrefekting er en skam for Spania.

PP-byrådet i Marbella vil restaurere byens tyrefektingarena med en million euro og gjeninnføre tyrefekting. Vedtaket møter sterke reaksjoner hos dyrevernorganisasjoner i Spania.

Tyrefekting har ikke vært arrangert i Marbella siden 2015, da det forrige PSOE-byrådet satte en stopper for de kontroversielle stevnene.

«Ja til tyr, nei til tyrefekting» og «Tortur er ikke kultur» var blant slagordene som ble brukt mot Partido Populars beslutning om å gjeninnføre tyrefekting i Marbella. Lørdag 12. januar protes-

terte hundrevis av mennesker mot initiativet. Protestene kommer etter at byrådet tidligere i år annonserte planer om å renovere byens tyrefektingarena for litt over én million euro. Dersom byrådet får det som de vil skal arenaen gjøres om en multievent-arena, der tyrefekting skal være en av flere typer arrangementer.

Fuengirola

Over 20.000 utlendinger kan stemme

Blant Fuengirolas 75.396 registrerte innbyggere er det 27.738 utlendinger over 18 år. Over 20.000 av disse har en nasjonalitet som gir dem stemmerett ved lokale valg i byen.



4 1.45% av byens innbyggere er innvandrere, altså 31.253. Det er byråd Isabel Gonzáles som har presentert disse tallene i forkant av lokalvalget som holdes dette året i mai måned.

Fuengirola har innbyggere fra 127 forskjellige land.

SCANDI
supermarket

Utbrett sortiment av skandinaviske livsmedel. Bröd, läsk, vin och alkohol.



Öppen: 10-19, Lör-Sön 10-16.00
Sommar: 10-19, Lör 10-16.00

952 815 298

www.scandisupermarket.com
Calle Rosalia Castro 4
Nueva Andalucia

Catering

Gott och du får mer tid till dina gäster

Scandi planka, grillad rostbiff, fläskfile, kyckling, kassler, rökt eller kokt skinka. Potatissallad eller potatisgratäng som tillbehör. Snyggt på engångsfat med grönsaker och exotiska frukter!

Smörgårdstårtan, en lyxig klassiker. Lyxig räk och lax, skinka och mimosa

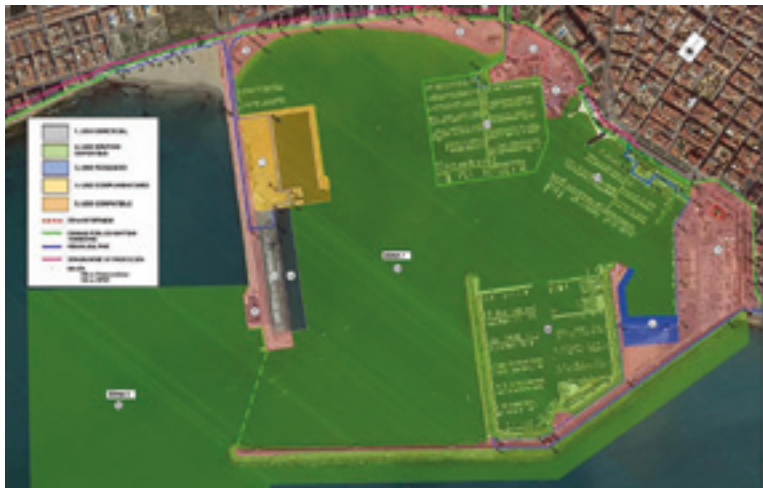


YTRE SULØEN JASS-ENSEMBLE & Tricia Boutté

FEBRERO 7 COSTA DEL SOL Sjomannskirken Kl. 19.00.
8 NERJA Centro Cultural Villa de Nerja. kl. 20.00
9 ELCHE Centro Cultural La Llotja. kl. 20.00
10 VILLAJAYOSA Minnekirken Kl. 19.30
11 ROJALES Teatro Municipal Capitol. Kl. 20.00
12 TORREVIEJA Sjomannskirken Torrevieja. Kl. 19.00

Organiza: RUM BOMUSIC Britt Jørgensen M. 669 45 23 23 britt@rumbomusic.com

Ny havneplan er lagt frem for Torrevieja



Fiskeflåten i Torrevieja vil bli mer synlig i byens havnen. Og anlegget for kabel-ski får ligge i fred hvor det i dag her. Dette er noen av det som er bestemt om hvordan arealet i havnen Torreviejass havn skal disponeres.

Fiskerne får utvidet sitt areal med rundt 20% til 185.000m². Fiskerne har et område øst i havnen helt for seg selv. Mesteparten av havnen forblir dedikert til lystbåter. Areal som er dedikert til lystbåter og tilhørende aktiviteter blir større sier de regionale myndighetene som bestemmer over havnene i regionen. Lystbåter og vannsport bringer turister til byen og skaper økonomisk aktivitet. Dette er et satsingsområde for de regionale myndighetene i Valencia.

Det vil bli flere mindre endringer i hvor kommersielle operatører får drive i havnen men detaljene er ikke klare ennå.

Vedtaket i Valencia setter en punktum for en rekke uenigheter som over en tid har blitt debattert i Torrevieja over bruken av havnens arealer. Partiet Ciudadanos ville ha rådhuset mer inn i driften av havnen. Partido Popular ønsket en flytting av noen av fiskernes installasjoner til området hvor man i dag har et anlegg for kabel-ski i havnens utkant.



LA BOCANA: Partido Popular ønsket en flytting av noen av fiskernes installasjoner til området hvor man i dag har et anlegg for kabel-ski i havnens utkant.

San Fulgencio

Ordfører overstyrer arkeologisk rapport, uten å ha lest den

Ordfører Manuel Gómez (PP) i San Fulgencio har gitt klarsignal til videre utbygging av eneboliger ved ruinene etter en 2.500 år gammel iberisk bosetning. Godkjennelsen av arbeidene skjer uten at ordføreren har lest konsekvensutredningen fra kommunens egen arkeolog. Ordføreren sier til media at han har tenkt til å lese rapporten senere.



Arbeidene ved den iberiske bosetningen i San Fulgencio ble beordret stanset i desember etter at deler av de vernede områdene som ligger nærmest utbyggingen var ødelagt av anleggsmaskiner. Det fremgår imidlertid av andre opplysninger at arbeidene i realiteten aldri opphørte. Opposisjonspartiet PIPN (Partido Independiente por las Nacionalidades) sier til avisen Información at de gjorde daglige besøk på stedet og at maskinene var i bruk i hele den angitte perioden.

Det historiske utgravningsstedet La Escuera som nå trues av eiendomsutbygging inneholder bygningsmasse fra iberisk tid (fra perioden 600 til 300 før vår tidsregning). De første store funnene ble gjort på 1960-tallet og var ledet av den svenske arkeologen Solveig Nordström. Utgravningene avslørte rester etter store murvegger, ruiner man antok var fra et iberisk tempel.

Etter de første utgravningene er det gjort stadig nye funn området, blant annet av iberisk keramikk, herunder arbeider i punisk, italiensk og gresk tradisjon. Bare en brøkdel av det flere hektar store området skal være gravet ut.

Ordfører Gómez (Partido Popular) begrunner godkjenningen av videre utbygging i La Escuera med at entreprenøren bak eiendomsprosjektet har rettet opp feilen som ble begått. Denne informasjon motstrides imidlertid av andre kilder. Jordhaugene som var lagt på vernet område er angivelig der fremdeles og skal kun ha blitt flatet ut.

Ordføreren forsvarer seg også med at regionsadministrasjonen i Valencia, som forvalter området, heller ikke skal ha foretatt seg

noe for å stanse arbeidene. Avisen Información har bedt om tilgang til konsekvensutredningen fra kommunens arkeolog, en forespørsel ordføreren har avvist. Om rapporten sier Gómez at han har tenkt til å lese den senere, i forbindelse med utspørringen fra opposisjonen i kommunestyret. Han påpeker også at han vil gi opposisjonen tilgang til rapporten hvis de ønsker det, noe de allerede skal ha bedt om.



INTERNET

5mb 20,51€/månaden

8mb 29,75€/månaden

FIBER OPTISK!

opp till 300mb ++

Installation 98/ fri installation om du byter från en annan leverantör*

SKANDINAVISK & BRITTISK TV

från 15,68€ per måned

+87 skandinaviska & brittiska kanaler

Ni kan även kontakta oss i service center Albir

Bulevard dels Musics L'alfas del Pi ☎ (+34) 966 865 796



Avda. Delfina Viudes 30 - 32 - 03183 TORREVIEJA (Alicante)
☎ (+34) 966 927 325 @ sales@scansat-network.net



Scandigo Supermercado

Etabl. 2003

**STØRST OG BEST PÅ SKANDINAVISKE
MATVARER I TORREVIEJA!**

ÅPENT MAN-FRE 09-19.00
OG LØRDAG 09-17.00

Calle Fuensanta 54, 03182 Torrevieja. Tlf: 965 716 685. www.scandigo.es | post@scandigo.es

Torrevieja

400.000 Euro til nytt dyremottak

Torrevieja kommune har lagt ut byens tilbud til dyr i nød. Ansvarlig byråd Carmen Morate sier kommunens tilbud frem til nå bare har to alternativer, avlving eller adopsjon.

Kommunen ønsker å utvide tilbudet og i tillegg blir det en veterinærtjeneste knyttet til det kommunale dyremottaket. Til nå har det kommunale mottaket vært helt uten veterinærtjeneste. Noe som har gjort at antall dyr som kan adopteres bort har vært mindre enn ideelt. Mange som vil adoptere hundre og katter lar seg avskrekke av kostnadene knyttet til vaksiner og de nødvendige kontrollene.

Torreviejas nye dyremottak skal inkludere 24-timers veterinærtjeneste, inklusive muligheter for å gjøre operasjoner på dyr. Over en periode på fire år setter rådhuset av i overkant av 400.000 Euro til dette. For de som skal



LOKALVALG 2019: I mai måned er det nye lokale valg i Spania. Derfor legger rådhusene frem alle sine gode forslag og tiltak nå helt i slutten av sin fireårsperiode.

drive og levere tjenester til dyremottaket er fristen 28. januar for å legge frem sine tilbud.

16 mil lang tursti skal begynne på Orihuela Costa



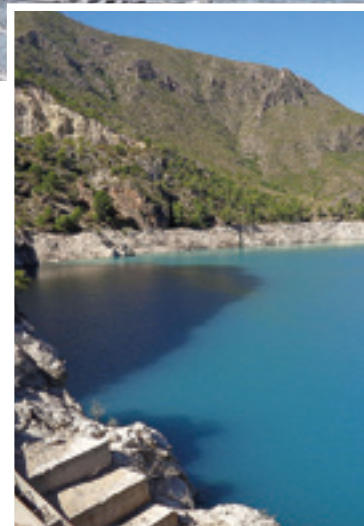
Rådhuset i Orihuela søker landbruksdepartementet om 375.000 Euro for å lage en tursti på 158 km fra Orihuela Costa og inn i landet.

Blir prosjektet realitet vil den over 15 mil lange stien gå gjennom kommunene Orihuela, Murcia, Jacarilla og San Miguel de Salina. Prosjektet kom til da man så på hvordan Orihuela kommune bedre kan knytte kystområdet Orihuela Costa til byens sentrum i Orihuela.

Turstien er ment å knytte Orihu-

ela Costa til Cenajo demningen som ligger et godt stykke inn i landet mellom Cieza og Elche de la Sierra.

Det er allerede en rekke fine turstier på denne strekningen. Det nye prosjektet er ment å knytte disse sammen hvor det ikke er noen god sti i dag. Stiene skal tilrettelegges for både gående og de på sykkel.



VARIERT LANDSKAP: Eksisterende stier skal knyttes sammen så man skal kunne gå eller sykle fra kysten helt til Cenajo demningen 158 km inn i landet.

LAUREL'S

RESTAURANT & BAR

Velkommen innom oss i Quesada!
Kom innom og nyt vår gjestfrihet, god mat i våre avslappende, pene og komfortable omgivelser.

St. Valentine's

Torsdag 14. februar

Middag & Live musikk

29.50€ pp, inkl cava, tre retter, vin



Live musikk hver lørdag i Februar

Lør 2. : JO JO * Lør 9. : Rocy

Lør 16. : DEE * Lør 23. : DIANE DIAZ

Full meny 16€ per person og A La Carte.



Gjør din søndag til noe spesielt med vår smakfulle TRADISJONELLE SØNDAGS-LUNCH, 13.00-16.00
Tre retter €13.9 inkludert vin.

Bord reservasjon
965 077 444
www.laurels.es

Åpningstider vintersesongen
Kveld: Ons-Lør fra 18.00
Søndager 13.00-16.00, Man & tirs stengt

Laurel's Restaurant, Quesada

Calle Los Arcos 21, Ciudad Quesada

smile
DENTAL CLINIC



GENERELL



BRØ & KRONER



PROTESER



IMPLANTAT



KOSMETISK



KJEVEORTOPEDI

VELKOMMEN TIL DIN SKANDINAVISKTALENDE TANNLEGE I TORREVIEJA

[+34] 966 705 083

AKUTTELEFON [+34] 650 570 444

WWW.SMILEDENTAL.ES

C/BAUTISTA BERTOMEU SOBER, 1-3-5, LOCAL 42, 03183 TORREVIEJA

For når du kommer tilbake eller skal hjem til skandinavia:

Flyplasstaxi til / fra Torrevieja
Bestill din taxi på vår webside
3-4 dager i forkant:

www.taxisamba.com

Alicante-Torrevieja €55

Murcia-Torrevieja €45

Christophe Öberg

FLYPLASS SERVICE

Alicante-Torrevieja = 50€ Dagtid

Mandag - Fredag 6:00 - 22.00 = 50€
22.00 - 6.00 = 55€

Lørdag & Søndag 24h. = 55€
Helligdag 24h. = 55€

Murcia Flyplass-Torrevieja = 40€ dagtid
Natt og Helg = 45€



(0034) 653 48 66 14



TAXI 64



Guardamars «vugge» gjøres attraktiv for publikum



Over én million euro skal brukes til restaurering av middelalderborgen i Guardamar del Segura, bygget av maurere på 1100-tallet. Borgen huset i sin tid mesteparten av byens innbyggere, men ble ødelagt og forlatt etter det store jordskjelvet på Costa Blanca i 1829. Restaureringen av er støttet med midler fra EU.



HISTORISK: Fortet som ruver over Guardamar har som så mye langs Middelhavskysten sitt opphav fra den islamske perioden før staten Spania eksisterte.

Målet med investeringen på 1,2 millioner euro (over 11 millioner norske kroner) er å gjøre Castillo de Guardamar til en fremtredende kulturskatt og aktivt besøkssted på Costa Blanca.

Midlene kommer fra EU (European Regional Development Fund) og regionsadministrasjonen i Valencia og skal gi nytt liv til borgen, skriver EFE. Brorparten av budsjettet skal brukes til å styrke den gamle muren rundt

borgen, et arbeid som betegnes som «presserende». Festningen skal også gjøres mer besøksvennlig for publikum med benker, overbygg og belysning.

De fleste innbyggerne i Guardamar del Segura bodde opprinnelig innenfor murene. Byen ble imidlertid rasert av det store jordskjelvet på Costa Blanca i 1829 og borgen ble forlatt.

I tillegg til restaureringen skal de arkeologiske utgravningene som

allerede foregår på stedet fortsette. Blant annet er det funnet ruiner etter de første bosetningene til fönikerne i Guardamar, datert tilbake til rundt 400 til 600 år før Kristus. Tidligere sivilisasjoner som iberere, fönikere, grekere, romere og maurere skal alle ha hatt tilhold i området. Borgen ligger også slik til at den egner seg for utflukter, med panoramautsikt over Guardamar og Middelhavet. Prosjektet for restaurering av borgen og muren er lagt ut på anbud.

Torreveija

Salt fra Torreveija til Norge

175.000 tonn salt ble sent fra Torreveija bare på en uke i januar. Norge er blant de landene som får salt fra Torreveija for å strø på vinterglatte veier.



HAVSALT: Vann fra Middelhavet pumpes inn i lagunen hvor vannet fordamper og saltet krystalliseres. Det lagres i de store "saltfjell". Derfra kjøres saltet ut med trailer eller båt fra havnen. Rødfargen kommer av mikrober som trives i det hypersalte vannet. Mikrobene går opp matkjeden til små krepser som spises av flamingoer som får sin rødfarge fra mikrobene.

Saltbyen på Costa Blanca er en av de største produsentene for veisalt i Europa. Omkring 25% av produksjonen går til spanske veier. 44.000 tonn har blitt sendt ut av Torreveija på lastebil til spanske fjellområder og til Nord-Spania.

Hvert år hentes det ut rundt 600.000 tonn fra anlegget i Torreveija, mesteparten brukes til salting av veier i Europa.



Non Surgical Anti-Ageing treatments • Medical skin care products from ZO Skin Health & GLO

Getting older is unavoidable,
Looking older is optional!

Medcare
medcarespain.com

Established
2005 with
over 10,000
patients

Also at Medcare: Medical • Cosmetic Surgery • Dental • Osteopathy

Clinics in Benijofar & Alfaz de Pi • doctors@medcarespain.com • 966 860 258

Akupunktur i Torreveija

Over 20 års erfaring, Antonio Amoros

Akupunktur for din helse:

- Smerte
- Skader
- Stress
- Overvekt
- Søvnløshet
- Isjias
- Kne
- Nakke
- Rygg

Din kvalifiserte
akupunktør.
Kontakt oss for
ytterligere
informasjon!

Centro Internacional de Acupuntura

Antonio Amoros, graduate in Chinese Medicine. Tel: 966 707 262 Apolo 82 1° j Torreveija

www.torreveija-acupuntura.com | info@acupuntura-torreveija.com

For skandinavisk tale, ring Lena: 629 333 602



Torrevieja

1.7 millioner Euro til strandpromenaden på La Mata



Torrevieja kommune setter av 1.769.061,75 Euro til en utbedring av den problematiske strandpromenaden på La Mata nord i kommunen. Men i følge ordføreren skal investeringen gjøres i 2020 og i mai 2019 holdes det nye kommunale valg.

HELOMVENDING FRA ORDFØREREN I TORREVIEJA.

Torrevieja kommune sådde i 2018 tvil om hvem som skulle betale for den nødvendige utbedringen av strandpromenaden. Promenaden langs La Mata stranden er i dag laget med treplanker og det har vært en rekke ulykker her hvor folk faller og skader seg på grunn løse eller manglende planker.

I et møte med representanter for beboerne på La Mata i august 2018, sa Torreviejas ordfører José Manuel Dolón at om ikke staten finansierer et nytt dekke for promenaden vil kommunen fjerne dagens promenade.

Promenaden langs La Mata stranden er i dag laget med treplanker og det har vært en rekke ulykker her hvor folk faller og skader seg på grunn løse eller manglende planker.

Orihuela

Bortførte og voldtok tilbakestående jente



To unge menn er arrestert i Orihuela. De er anklaget for å ha bortført, dopet og voldtatt en mindreårig jente.

Jenta som er mentalt funksjonshemmet ble møtte en av de anklagede da hun gikk ut for å kaste søpla. Han skal ha spurte henne om å ikke bli med de en liten tur. Hun kjente ham fra før og hun ble med ettersom da hun ble lovt hun straks ville være hjemme igjen.

I det hun satte seg inn i bilen ble hun fratatt mobiltelefonen så hun ikke kunne varsle noen. Jenta ble kjørt til en bolig Orihuela hvor gjerningsmann nummer to ventet.

Jenta som var forvirret og stresset på dette tidspunktet ble på dette tidspunktet tilbudt en sigarett. Hun sier det var etter å ha røykt denne hun følte seg rart så man mistenker det var mer enn vanlig tobakk. Etter dette husker jenta veldig lite frem til hun kommer til bevissthet neste morgen. Hun kom seg ut av boligen og ba om hjelp fra en bil hun stoppet i gaten utenfor.

Etter å ha blitt kjørt hjem ble offeret tatt til sykehuset i Murcia. De antatte gjerningsmennene er fra Orihuela og Murcia.

Med hele vårt hjerte passer vi på hjertet ditt

Quirónsalud Sykehus i Torrevieja tilbyr deg Integral Kardiologi Enhet, hvor vi tilbyr omfattende omsorg for behandling av kardiovaskulære sykdommer.

- Klinisk Kardiologi Enhet.
- Hjerte kirurgi.
- Hemodynamikk.
- Arytmi og Elektrofysiologi Enhet.
- Ikke-invasiv Bildediagnostikk Enhet.



Hospital Quirónsalud Torrevieja
Calle Partida de la Loma, s/n.
03184 Torrevieja (Alicante)
96 692 13 13

Hospital quirónsalud
Torrevieja



Mandeltreets egen festival

Landsbyen Alcalalí, i Jalon dalen, dedikerer hele februar til mandeltreets blomst. En rekke arrangementer er forberedt for å gjøre landsbyen og det vakre området rundt verdt et besøk. Det blir turer ut på landet, mat og søtsaker med mandler som ingredienser.

2. Februar – 12.00 Tapasruten åpnes på rådhusplassen. Man kan også nyte kaker og søtsaker laget av mandler. Tapasruten er åpen frem til 24. februar.

3. Februar – Fotomaraton fra kl. 09.00 – Sykkeltur for familier med avgang fra rådhusplassen kl. 11.00.

9. Februar, kl 10.00 spasertur ut på landet for å se på mandeltrærne i blomst. Avgang fra rådhus-

plassen. Mandelprøving, kl 12.00 på rådhusplassen kan du se, smake og lære om de forskjellige typene mandler som dyrkes i området.

10. Februar, kl 10.00 spasertur ut på landet for å se på mandeltrærne i blomst. Avgang fra rådhusplassen. Kl 12.30 konkurranse hvor deltakerne presenterer sine bakverk, hvem lager den beste mandelkaken?

16. Februar, kl 10.00 spasertur ut

på landet for å se på mandeltrærne i blomst. Avgang fra rådhusplassen.

17. Februar, kl 10.00 spasertur ut på landet for å se på mandeltrærne i blomst. Avgang fra rådhusplassen. Kl 11.00 «showcooking» på rådhusplassen, hvordan lage mat med mandler. Kl. 13.00 workshop, lær å lage mat med mandler.

24. Februar, kl 10.00 spasertur ut på landet for å se på mandeltrærne i blomst. Avgang fra rådhusplassen.

Mandelmessen avsluttes i Alcalalí med to dager dedikert bønder og landbruksprodukter. 23. til 24. februar er det en rekke arrangementer fra 10.00 til 18.00



TUR UT I CAMPOEN: Flere ganger i løpet av måneden arrangeres det spaserturer ut i det vakre landskapet rundt Alcalalí. Alle kan bli med!



ALCALALÍ: Landsbyen ligger i Vall de Pop og grenser inntil Jalón. Alcalalí har rundt 1500 innbyggere, mange av den jobber med landbruk.

GAMLEBYEN I ALTEA

Bistro Shabby Chic

MINI-KONSERT
HVER SØNDAG
FRA KL 19.00

ÅPENT ALLE DAGER 13.00-01.30
BORDRESERVASJON 651 77 08 43
GAMLEBYEN I ALTEA, CARRER SALAMANCA 7

BILDENE ER FRA VÅRT KJØKKEN!

TV

SKANDINAVIA & UK

SkipBox.TV

- Stabil & Brukervennlig**
Lavt internettkrav
- Catch-Up** se sendinger
14 dager tilbake i tid
- VIASAT, TV2 Premium**
C More, Eurosport
- Reprogrammering** av
boks uten kostnad
- Norsk kundeservice**

€240 per år - €25 per måned

642 87 33 80 Man - Fre 10:00-17:00

C/ la Ferreria 17, l'Alfas del Pi

SALES@SKIPBOX.TV [HTTPS://SKIPBOX.TV](https://skipbox.tv)

Gangbroen mellom Alfaz og Albir er forsinket

Den nye broen som skal hjelpe gående og syklister å bevege seg mellom Albir og Alfaz del Pi skulle vært igangsatt innen utgangen av 2018. Prosjektet som nå er flere måneder bak skjema fikk i slutten av januar finansieringen på plass. Kommunen vedtok å utvide gjeldsgraden for å kunne låne mere penger fra Alicante-provinsen for å få resten av kostnadene dekket av EU.

Høsten 2018 signaliserte Alfaz del Pi kommune at den lenge omtalte nye gangbroen over N332 mellom Albir og Alfaz del Pi skulle igangsettes innen utgangen av 2018 og være klar etter to måneder, også slutten av februar.

Broprosjektet er ikke i gang og kommunen har måtte vedta å utvide kredittgrensen for å prøve å realisere prosjektet før valget som holdes i mai måned. Da prosjektet ble presentert i 2018 ble pressen fortalt at finansieringen var i orden.

Ved å betale en del av prosjektet selv sier kommunen de vil få resten av pengene fra EUs fond for regional utvikling. Et fond også Norge bidrar til som en del av EØS avtalen.

Broen vil knytte sammen Albir og Alfaz del Pi for gående og syklister. Rådhuset har ikke gjort offentlig detaljer for nøyaktig plassering eller utforming av den etterlengtede gangbroen.



LIVSFARLIG: Gående og syklende må i dag krysse veibanen i ett av spanias farligste kryss. Veien som går under krysset leder bilene over i motsatt kjørebane i det de krysser under 332 på vei til eller fra Albir.



FORSINKET: Mai 2018 sa ordfører Vicente Arques til pressen at arbeidene med den nye broen skulle være i gang innen utgangen av 2018.

Trafikkfelle i Alfaz del Pi får endelig rundkjøring



Veien ut av Alfaz del Pi i retning La Nucia har vært ulykkesutsatt ved innkjøringen til San Rafael urbanisasjonen. Valencia-regionen investerer nå 440.000 Euro i å løse dette ved å bygge en rundkjøring her.

Til nå ha det vært et T-kryss her på fylkesvei CV-763. Veibiten trafikkeres av nesten 11.000 biler hver dag, mange av dem på vei til Benidorm, Finestrat eller La Nucia.

Fylkesadministrasjonen i Valencia jobber med å forbedre 59 veistrekninger i regionen til en kostnad på over 132 millioner Euro.

LEOS SUPER STORE

Alt i tekstiler for hjemmet
www.leosonline.com
 Kjøp online, utrolige priser og rask levering fra lager!

Madresser
 Overmadrass
 Madrassbeskytter
 Sengetøy
 Soveputer
 Sofaputer
 Varmetepper
 Håndklær

Butikk: Partida el planet 172 (N332), Altea, Alicante

Clínica Dental
Soludent
 865 649 255

RING OSS I DAG, STOL PÅ VÅR ERFARING
 GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG

Tlf: 865 649 255
 Calle Ejércitos Espanoles 40
 Alfaz del Pi (Alicante)
soludentalfasdelpi@gmail.com

RESTAURANTE LA TEULA NEGRA



BESØK "TEULA NEGRA" OG GÅ INN I DETTE GAMLE NOBLE MELLOM FJELL OG SJØ I VILLAJYOUSA. NYT EN MIDDAG HER ELLER MARKER SPEIELLE ANLEDNINGER MED VENNER OG FAMILIE

PARTIDA PARAISO 24, VILLAJYOUSA
 96 685 15 60 LATEULANEGRA@GMAIL.COM
WWW.LATEULANEGRA.COM



Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. J. Blanes
 GENERELL OG KIRURGISK OFTALMOLOGI
 LASERBEHANDLINGER - ALT INNEN ØYEKIRURGI

Tel: 96 686 41 46
 Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

NOVA 86 **PARFYME FABRIKK**

Holdbare designerinspirerte dufter
 Kom og finn din favorittduft!

Elektroniske sigaretter
 Oljer & deler

Tel: 652 461 442
 Avenida Albir 66, Albir
 Ved siden av søndagsmarkedet
 Man - Fre 10-18. Søn 10-14
www.nova86.es

Vi har flyttet til Altea!
 Tlf 643 299 474

Besøk oss langs N332
 CapBlanco.107
 Åpent: Ons. Tor. 11-8
 Fre. 14-20, Helg 14-22

Prestigemerker, design og mote
 Utrolig lave priser!
 Live musikk hver
 lørdag og søndag

Mote, kunst, live musikk - Events & lounge bar

Vintage & Luxury

ES ESCADA VALENTINO BURBERRY

Altea



Altea blir årets kulturhovedstad

Kåringen av årets kulturhovedstad skjer i regi av regionsadministrasjonen i Valencia. Fra april 2019 til april 2020 skal Altea være regionens hovedsete for kultur. Også den lille kommunen Vilafranca nord i Castellón har fått den samme oppgaven, kåret blant byer med mindre enn 5.000 innbyggere.

Altea ble kåret til regionens kulturhovedstad blant byer med over 20.000 innbyggere, Capital Cultural Valenciana 2019-2020. Mottoet for byens kandidat var «Altea, et hav av kultur» («Altea, mar de cultures»). I 2018 hadde Altea rundt 300 små og store kulturarrangementer, blant dem den kjente fyrverkerifesten Castell de l'Olla, teaterforestillinger, konserter, utstillinger, bokmesse, brukskunstmarkedet Mostra

d'Artesanía og midtsommerfeiringen Fiestas de l'Arbret i juni.

Sistnevnte arrangement ble i fjor gitt status som offisiell kulturarv av regionale myndigheter i Valencia. Tradisjonen for feiringen, der et tre "plantes" på kirkeplassen i gamlebyen, går flere hundre år tilbake. Fremvisning av byens arkeologiske kulturarv som ibersk, romersk, berbersk og arabisk skal også ha spilt inn i vurderingen av tildelingen.



KULTUR: Blant Alteas kulturelle høydepunktet er midtsommersfesten hvor byens ungarer bærer et tre opp gamlebyen mens de drikker vin de får fra naboer og tilskuere.

Altea

Økende byggeaktivitet gir større inntekter

Byråd for byggesaker i Altea har lagt frem tall for 2018 som viser en solid jevn vekst for kommunens inntekter fra nye byggetillatelser.

Siden 2014 har kommunens inntekter fra OCIO (impuesto de la construcción), økt jevnt hvert år etter en betydelig nedgang fra 2013 til 2014.

700.000 Euro i 2018 på byggetillatelse i året som gikk.

Tallene gjelder inntekter fra både nybygg og oppussing hvor det er søkt om tillatelse.

Altea kommune tok inn nesten



BEDRE ADGANG TIL SJØEN:

Grafen viser kommunens inntekter fra byggetillatelser fra 2011 frem til 2018. Siden 2014 har aktiviteten i Altea økt jevnt frem til nå.



LUKSUS: Det er få ledige tomter i Altea men mange med dype lommer ønsker seg hit. Trenden i markedet her har vært at man bygger få men store lukseriøse villaer, primært i området nære yachthavnen altså Campomanes, Mascarat og Altea hills. Her er det mange helt nye villaer i prissjiktet 2-4 millioner Euro for salg. I tillegg til enkelte bygg med luksusleiligheter priset over en halv million Euro.

MONICARE

HJEMMESYKEPLEIETJENESTE
SYKEPLEIEKONTOR Alfaz del Sol

MONICA HOLEN
aut. sykepleier

monica@monicare.es

+34 694 405 918

www.monicare.es



Bare lokale råvarer. Kjøtt, fisk, grønnsaker og frukt alt fra nærområdet. Vi baker vårt eget brød, lager supper, sauser og pølser selv
Familiedrevt restaurant med god atmosfære i La Nucia.
Til sammen har vi over 60 års restaurant-erfaring.

God plass for at du kan markere og feire enhver spesiell anledning i en av våre spisestuer, terrasser eller ute i hagen.



Biff kveld hver lørdag med live musikk
Ring for å reservere ditt bord.



Restaurante
Brandaan

Dagens meny €8.90
Ukens meny €21.50
A La Carte og spesialiteter

Tir-Søn 12-22.00, Stengt mandager
Urb. Bello Horizonte 1, Carrer Paris 2
Tlf: 966 29 72 40

Besøk oss mellom Altea og La Nucia like ved "bakveien" fra Alfaz del Pi

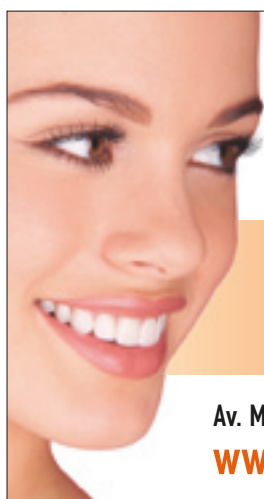


**VELKOMMEN TIL HYGGELIG
HANDEL HOS LA FRUTERIA!**

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12

Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus



24 timer personlig
oppfølging med norsk personell
av implantat-pasienter

Marfil Smiles
MEDICAL & DENTAL

Tannlegen for nordmenn
GODKJENT AV HELFO

NORSK PERSONELL
SPECIALIST I IMPLANTATER

Av. Marina Baixa 19, Local 2 - La Nucia
www.marfil-smiles.com

GRATIS KONSULTASJON
OG ÅRLIG SJEKK

TEL. **96 587 08 68**

Motorveien blir gratis på natta



De av spanias motorveier som måtte reddes av staten under finanskrisen er nå gratis å kjøre på om natta og 30% billigere dagtid. 15. januar treddet dette i kraft og det gjelder 20% av spanias totale nettverk av motorveier.

Blant strekningene dette gjelder er AP-7 forbi Alicante og samme veien mellom Cartagena (Murcia) og Vera i Almeria. Motorveien som går forbi Valencia med bomstasjon på Silla like syd for byen er blant flere som blir tatt over av staten om kort tid.

AP-4 Sevilla-Cádiz blir trolig helt gratis fra november 2019 når dagens konsesjon løper ut, samtidig som strekningen Alicante-Tarragona

Flere strekninger motorvei i Spania drives med privat finansiering mot at de samme private

selskapene har rett til å kreve inn bompenger i en periode. I perioden 2000 til 2004 begynte flere av disse selskapene å tape mye penger. Trafikken på veiene var ofte bare 75% av det som var estimert og flere førere valgte å kjøre på riksveiene da motorveiene for mange var for dyre. I årene som fulgte måtte staten overta flere av disse selskapene og regjeringen vil nå ta over flere av selskapene ettersom deres konsesjon for drift løper ut.



TeleSat Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI



Skandinavisk TV via IPTV eller DVB
Over 100 kanaler fra 19.9€ per måned.
Kan parkeres i ditt fravær



Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax
3-100 mbps fra 22 € pr. måned



Vi snakker skandinavisk!
Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også !
Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

BestDrive Beneyto
CentroAuto

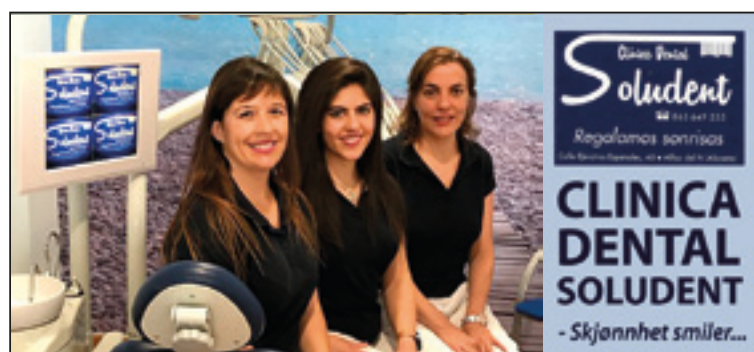
Spesialist på dekk & felg
De fleste merker/dimensjoner på lager

Kontroll før ITV / EU-kontroll og tilpassninger / sertifikater for ITV.

- Service på bil
- Mekanisk verksted



Neumáticos Beneyto, S.L.
Partida el Planet 159 (N332), Altea (Alicante)
Verksted: 670 394 448 - 96 629 69 59
E-Mail: neumaticosbeneyto@hotmail.com



VI GIR DEG ET GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG

Ta en tur innom og oppdag alt vi kan gjøre for smilet ditt:



- Generell tannpleie
- Tannregulering
- Tann-bleking
- Rotfylling
- Røntgen
- Estetisk tannpleie
- Implantater
- Tannpleie for barn
- Proteser

RING OSS I DAG OG STOL PÅ VÅR PROFESJONELLE ERFARING • Telefon: 86-5649255
C/ Ejercitos Españoles, 40 Bajo, 03580 Alfaz del Pi • soludentalfazdelpi@gmail.com



EYEDOCTOR
COSTA BLANCA

INGEN VENTELISTE

ØYELEGE PÅ COSTA BLANCA
Dr. Justyna Koszel, Oftalmolog

Tel. 966 866 600

C/ Mozart 15, ALBIR
(ved siden av Notar)



KATARAKTKIRURGI
(GRÅ STÆR)

vañó Vidal
odontologia integral

DINTANNLEGE
I BENIDORM



Vi har norsktalende personale

Tlf: 966 831 853

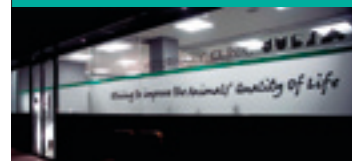
Avda. Mediterraneo 3
Edif. Illice a-b 1b, Benidorm



VETERINÆR



Alle typer kirurgi • Bruddskader • Øyesykdommer • Tannbehandling • Røntgen • Innleggelse • Analyser



Calle La Mar 159 · Altea
966 880 612 617 544 396
clinicaelport@gmail.com

Åpningstider:
Mandag - Fredag
10-20.00.
Lørdag 10-14.00

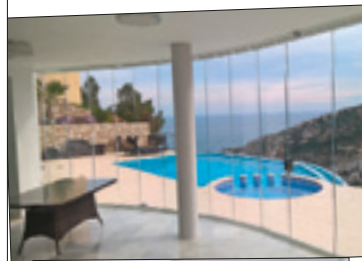
CUORE 10%
RABATT TIL VÅRE
SKANDINAVISKE
VENNER CODE SPA18

ITALIENSKE OG TYSKE KJØKKENMØBLER PÅ MÅL
ALFAZ DEL PI - C/ESCUELAS 13 (BAK RÅDHUET)

966 830 712 WWW.CUORECUCINE.COM INFO@CUORECUCINE.COM

Vi installerer over hele kysten.
Ring oss i dag for tilbud!

Glassere inn terrassen?



Hold varmen inne vinterstid og ute sommerstid!



Innglassering uten ramme

Tlf 965 973 307
Mob 603 874 006
enquiries@iqglasscurtains.com
www.iqglasscurtains.com

Vår i Spania betyr mandelblomstring

Februar måned er tiden da utallige mandeltrær slår ut i blomst. Det er været og temperaturen som hvert år bestemmer når trærne slår ut i sine skjøre vakre, rosa og hvite blomster. Er de tre til fem meter høye trærne for tidlig ute med blomstene sine risikerer de at regnet og kulden ødelegger blomst og kart. Blomster trærne for sent må de konkurrere om bienes oppmerksomhet med for mange andre.

Trærne blomstrer i hovedsak i to farger, hvit og rosa. Det sies at den hvite varianten skal være noe mer bitter enn fruktene fra de mer rosa blomstene som skal helle mot det søte i smak.

Som så mange av de "Spanske" fruktene har treet sin opprinnelse i midt-østen og kom til Spania med "maurerne" fra Nord-Afrika. Arten finnes naturlig i Iran, fra nordvestlige Saudi Arabia nord gjennom vestre Jordan, Israel, Libanon, vestre Syria til sørlige Tyrkia.

Mandelfrukten har en hårete ytterhinne og et hardt og uspiselig skall; det er frøet inne i skallet som er spiselig, og vanligvis kalles «mandel». Mandelen blir ofte kalt en nøtt, men dette er ikke botanisk riktig.

Mandler har et svært høyt innhold av mettende proteiner og fiber. Lite fett og karbohydrater, noe som gjør mandelen til den beste slankenøtten. 50 gram er 40 mandler. Inneholder også E-vitamin som styrker immunforsvaret, pluss magnesium som er

gunstig for hjerte og blodtrykk.

Nøtten er blant mye annet en viktig ingrediens i marsipan og kransekake. Mandelmelk kan også brukes som en erstatning for dyremelk, fordi det ikke inneholder kolesterol eller laktose og dermed kan brukes i matlaging for allergikere. I Norge er det dessuten tradisjoner for å legge en mandel i julegrøt.

Turer ut i landskapet for å nyte mandeltrærnes blomst er en lang tradisjon. Man kan nyte både synet og lukten et utall steder i Alicante, Murcia og Malaga-provinsen. Mest kjent på Costa Blanca er trolig blomstringen i Jalon-dalen like nord for Altea. Ellers kan interesserte ta turen til Polop eller Guadalest hvor det er mange fjellsider dekket av blomstrende mandeltrær. Og mange legger nok også merke til de rosa blomstrende trærne man ser ved inn og utkjøringen til Alicante flyplass "El Altet" i februar.

Den nederlandske kunstneren Vincent Van Gogh er en av mange kunstnere som har forevigt nettopp mandeltrærnes blomst.

Han gjorde flere malerier med mandeltreets blomstrende grener som motiv. Ett av dem har fått en permanent plass ved Van Gogh museet i Amsterdam.

Her kan du oppleve blomstringen

COSTA BLANCA NORD Guadalest dalen som går fra La Nucia og oppover er full av mandeltrær. Trærne høyst opp, blomstrer sist. Vår egen favoritt er rundt Xirles i Polop. Bildene i artikkelen er fra landsbyen Abdet litt opp i dalen fra Guadalest. Jalon dalen er et annet godt sted å se det vakre vårphenomenet.

COSTA BLANCA SYD

I Vega Baja er det i Orihuela, Pilar de la Horadada og i San Miguel det dyrkes mandler.

MURCIA

Området rundt landsbyene Calasparra, Cehegín, Cieza, Mula og Bullas er blant de vakreste i Spania for å se mandeltrær i blomst.

MALAGA OG COSTA DEL SOL

Etter oliventreet er mandeltreet det vanligste fruktreet i Malaga-provinsen. Øst i provinsen ikke langt fra Nerja kan man dra til Axarquía. Naturparken Montes de Málaga er full av blomstrende rosa trær nå. Den ligger vakkert til like nord-øst for Malaga by.

Fra Fuengirola kan man kjøre via Alhaurin el Grande til Cártama. Fra Marbella kjører man via Ojén til Guaro. Landsbyen markerte siste søndag i januar "Día del Almendro", mandeltreets dag.



MANDELFESTIVAL: 2. til 24. februar markerer man "Alcalií i blomst" - landsbyen som ligger like ved Jalon, en knapp halvtime nord for Altea har en rekke arrangementer knyttet til mandelblomstringen. Se egen sak på side 16. Bildet er tatt av Ole-Henning Svendsen, like utenfor landsbyen Abdet som ligger noen km. etter Guadalest.

Ytre Suløens Jass-Ensemble til Spania

Bandet som i en årrekke har vært blant de mest populære på moldejazz besøker Costa Blanca og Costa del Sol tidlig i februar.



Ytre Suløen er et band som er påvirket av, men ikke låst til, tradisjonell amerikansk jazz. Det gis rom for personlige tolkninger og stiler. Konsertene inspireres ofte mer av New Orleans' ånd, hvor det er å underholde, glede og gøy er viktigere enn det helt stilriktige.

COSTA DEL SOL

Første konsert er på sjømannskirken i Calahondas mellom Fuingirola og Marbella 7. februar klokken 19.00. Dagen etter, 8. februar, spiller man på Centro Cultural Villa de Nerja klokken 20.00

COSTA BLANCA

De siste fire konsertene er på Costa Blanca med følgende program:

9. februar, Elche - Centro Cultural La Llotja kl. 20.00, 10. februar, Minnekirken i Villajoyosa 19.30. I Rojales er konserten 11. februar klokken 20.00 i Teatro Municipal Capitol. Siste konserten går av stabelen i Torre Vieja på sjømannskirken kl. 19.00

Ytre Suløens har tidligere besøkt Spania, blant annet i 2017. I over 40 år har Ytre Suløen vært et band som har satt sitt preg på den norske tradjazz-scenen.

Større larveplage enn vanlig



HØSTREGN: Det er i år flere larver enn vanlig takket være det uvanlig kraftige høstregnet som kom noen måneder tilbake.

Senvinters titter de frem, larvene som i verste fall kan ta livet av nysgjerrige hunder eller gi allergiske reaksjoner hos mennesker. Mye regn mange steder denne høsten gjør at det er flere larver nå enn vanlig. Disse små hårete larvene trekker ned fra furutrærne hvor de har tilbrakt vinteren i sine hårete poser. Nede på bakken går de, i prosesjon, en etter en på lang rekke, de er ofte å se frem til mai.

Veterinærer og hundeeiere advarer hverandre om at prosesjonslarvene som kan gi kraftige allergiske reaksjoner hos både dyr og mennesker.

Prosesjonslarvenes hår er hule og inneholder maursyre og giftstoffet thaumatopoein. Kommer man i direkte kontakt med larvene, vil det oppstå store blemmer på kroppen som ligner på brannsåre og som kan føre til alvorlig infeksjon hos mennesker. Er man i kontakt med de nesten usynlige hårene som larvene legger igjen på bakken under vandringen eller hårene som svever i luften når det er mye vind, kan det føre til mye irritasjon i ører, nese og hals.

Man må aldri trampe på og drepe larvene med skoen, for da vil hårene sette seg i skosålen og bli tatt med inn i huset hvor de kan forårsake alvorlige allergiske reaksjoner hos både husdyr og mennesker.

Larvene er spesielt farlige for dyr. Hvis en hund kommer i kontakt med hårene, vil det oppstå en umiddelbar reaksjon i form for kløe og opphovnet ører og tunge. Er dyret så uheldig å kom-

me borti larven med munnen, kan tungen i løpet av noen få minutter bli så stor at hunden ikke greier å puste og etter hvert kvelles.

Oppdager man at hunden klør seg mye på ørene eller at tungen begynner å hovne opp, er det viktig å komme seg til veterinær umiddelbart. Kommer man fram til veterinær i tide, er det som regel nok med en injeksjon. Andre ganger må tungen klippes av.

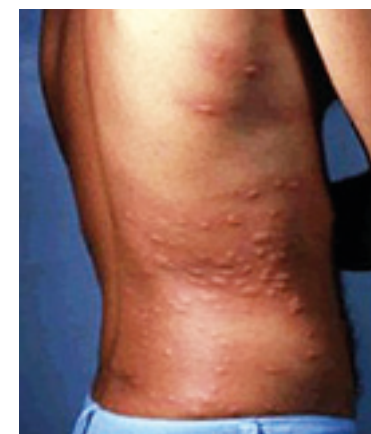
Det er ikke alltid så lett å oppdage prosesjonslarvene som ofte danner flere meter. De er godt kamuflerte når de er på bakken, og er det bare noen få larver som har kommet på avspor er de nesten umulige å se. Det beste er å la de være i fred når de kommer ned fra treet og holde seg flere meter unna.

Larvene pleier å gå ut av silkespinnet - som henger som hvite kongler på furutrær - om morgenen når solen har stått opp. I løpet av dagen vandrer de rundt på bakken. Når solen begynner å gå ned, legger larvene seg sammen og danner en kule ofte på størrelse med en fotball. I løpet av en time eller to vil de begrave seg i bakken - hvor de blir liggende

noen uker til de vrir seg ut av den gamle huden og forvandler seg til pupper, og senere sommerfugler.

Sommerfuglene har en svært kort levetid (én til to dager). I denne tiden parer de seg, og syklusen starter på nytt. Hunnen legger sine egg på toppen av trærne og danner den karakteristiske silkespiralen rundt en eller to nåler. Mellom 30 og 40 dager senere fødes larvene (vanligvis i september-oktober) som vil gå gjennom fem forskjellige larve stadier før de på nytt kryper ned fra trærne og på bakken.

Prosesjonslarvene vil være å finne på bakken fram til mai. Da er som regel faren over til neste vår.



- ALT innen hjemmesykepleie
- 24 timers vakttelefon
- Trygghetsalarm på ditt språk
- Tolketjenester
- Utlån hjelpemidler
- Sykehjem på dagen
- 20 års erfaring



www.costablancanursing.com Tlf 619 274 038


Kundeservice
på ditt eget språk



 **SpaniaGuiden**
Opplev og utforsk Spania



Alicante • Malaga • Murcia • Torrevieja • Barcelona • Mallorca • Madrid • Kanariøyene



Pueblos Blancos

De hvite landsbyers rute

Med utgangspunkt i Málaga f.eks. er det ikke lange kjøreturen til et helt “nytt” Spania fjernt fra strender og solbrendte engelskmenn. Vi snakker om fjellområdene Sierra de Grazalema, Serranía de Ronda og Los Alcornocales. Her finner vi den såkalte ”Ruta de los Pueblos Blancos”.

Det er minst 25 gode grunner til å bruke et par dager på å bli kjent med de hvite landsbyene som ligger i Málaga- og Cádiz-provinsen.

Med utgangspunkt i Málaga f.eks. er det ikke lange kjøreturen til et helt “nytt” Spania fjernt fra strender og solbrendte engelskmenn. Vi snakker om fjellområdene Sierra de Grazalema, Serranía de Ronda og los Alcornocales. Her finner vi den såkalte ”Ruta de los Pueblos Blancos”: De hvite landsbyers rute.

PUEBLOS BLANCOS I ANDALUCIA
Navnet kommer av skikken innbyggere i disse landsbyene har med å kalke fasadene på husene sine. Over 25 landsbyer formelig lyser mot deg fra grønne åssider, der de ligger spredt rundt omkring på den andalusiske landsbygda. De lokker med trivelige folk, god mat og spennende gater å utforske til fots.

Området har hatt bosetning helt siden prehistorisk tid. Både ibererne, kelterne, romerne, visigoterne og spesielt arabere og berbere (maurerne) har satt sine

spor i bebyggelsen. Det er lett å kjenne igjen den arabiske estetikken i de trange og bratte bakken som fører til interessante hjørner i hver landsby. Blomster i vinduene og på balkongene står i sterk kontrast til de kritthvite veggene.

TYREFEKTINGENS VUGGE

Det er ikke sikkert du får tid til å besøke alle landsbyene. Men om du starter i Málaga ville det være dumt å hoppe over Ronda. Denne byen, som ligger omtrent ti mil nordvest for Málaga, er en av Spanias eldste. For å komme hit kjører du via Marbella og langs A-397 før du kommer inn i fjellområdet Serranía de Ronda. Trange fjellveier fører deg opp til selve byen, som byr på maurisk arkitektur, små koselige handlegater og landets eldste tyrefekterarena som fortsatt er i bruk.

Ronda regnes som et av tyrefektingens fødesteder. Tyrefekterarenaen er i tillegg til å være landets eldste, også den eneste som er laget kun i stein. Plazaen var hjemmebane for den første store tyrefekterstjernen, nemlig Pedro Romero (175-1839). I løpet av

karrieren sin skal ha drept 5000 okser uten å selv ha pådratt seg et skrubbsår.

Inne på arenaen kan turistene også besøke et tyrefektermuseum, samt et våpenmuseum.

PÅ KANTEN AV STUPET

En annen attraksjon er den spektakulære broen ”Puente Nuevo”, som binder den moderne bydelen sammen med gamlebyen. Broen sto ferdigstilt i 1793 etter førti år med hardt arbeid. Den er hele 98 meter høy og bygget i stein hettet fra canyonen El Tajo. Denne kløften deler dagens Ronda regelrett i to. Herfra kan du både skue ut over den grønne naturen og nyte synet av husene i den gamle mauriske bydelen som nærmest henger over stupet.

PØLSE OG VIN

På det store torget i den moderne delen av Ronda ligger en rekke restauranter som byr på lokale spesialiteter. Grisene i Ronda har et spesielt godt kjøtt takket være at dietten deres hovedsakelig består av eikenøtter før de selv blir til menneskeføde. Her kan både fastboende og besøkende meske

seg med den beste chorizopøl-sen, vellagret skinke, svinefileter og andre godsaker. Det anbefales også å prøve noen av geitostene som området byr på. Om du har sjåfør med på turen gjør det heller ikke akkurat måltidet dårligere om det akkompagneres av en vin fra Ronda-bodegaen Los Bujeos.

GRØNT I SØR

Fra det tørre Serranía de Ronda beveger vi oss vestover mot Cádiz-provinsen. Her endrer naturen seg betraktelig.

Her er det overraskende grønt og frodig. Andalucía er ikke akkurat kjent for å være en region der det regner mye. Men på veien fra Ronda til Arcos de La Frontera passerer vi Grazalema med fjelltoppen Pico de Pinar (1654 m.o.h.). Og dette er faktisk det stedet i Spania som årlig registrerer mest nedbør.

Utsikten fra de svingete fjellveiene er virkelig noe for seg selv. Mellom trær av den vintergrønne arten steineik og korkeik dukker stadig nye hvite landsbyer opp langs fjellsidene.



PUENTE NUEVO, RONDA



STORSLÅTTE SOLNEDGANGER

Arcos de la Frontera kalles "poetenes by". Herfra kommer både kjente malere, skulptører, fotografer, forfattere og flamenco-musikere. Andre kunstnere har flyttet hit for å la seg inspirere av de labyrintiske smugene og de bratte brosteinskleddede bakkene, de forseggjorte patioene eller synet av de storslåtte solnedgangene fra de mange utkikkspunktene.

Her har det bodd folk siden bronsealderen og kanskje enda lenger tilbake. I dag kan vi la oss begeistre av herskaps hus med flere hundre års historie, maurisk arkitektur og kirker som ble bygget etter at de muslimske herskerne mistet makten i Spania.

ARABISK SLOTT

Etter besøket i Arcos de la Frontera går turen østover. Byen Olvera ligger høyt oppe i en åsside og er så gjennomført vakker at man fort tar den for å være en filmkulisse. Selv om Ronda er langt mer berømt, er Olvera minst like imponerende. På toppen av Olvera ligger restene etter et arabisk slott og fra borgmurene er synet av de kalkede husene, vinmarkene og olivenlundene overveldende.

DREP OG STIKK

Her som i de andre hvite landsbyene er det så mye historie i luften at man formelig kan kjenne lukten av romersk vin, visigotisk metall og mauriske krydder. Under Alfonso den XI, fikk byen kanskje et av Spanias mest snodige privilegier. Den som hadde vært med ett år i krigen mot maurerne fikk amnesti for drap. Derav kommer det andalusiske uttrykket "Mata al hombre y vete a Olvera." Drep mannen og stikk til Olvera.

Men den krigerske anekdoten gir ikke noe godt bilde av den fredelige pletten som Olvera faktisk er. For den som ikke lar deg skremme av oppoverbakker er byen, som ligger mindre enn en to timers kjøretur fra Málaga, verdt et besøk.

ENKLE GLEDER

De hvite landsbyers rute er først og fremst egnet for folk som er glad i vakker natur og de enkle gleder i livet. Men her kan man også kose seg med aktiviteter av forskjellige slag: I fjellene rundt landsbyene kan man drive jakt på rådyr i Europas sørligste edelgranskog. Det er fiskemuligheter i elvene. Videre er det populært å gå tur, drive hulevandring fly med hangglider, ri på hest eller klatre i denne naturperlen.

NATURLIG KORK



UBIRQUE



LOS ALCORNOCALES

Karneval

Katolikkenes hedenske adoptivbarn

I slutten av februar og begynnelsen av mars feires karneval med mye moro i Spania og i resten av den katolske verden. Karnevalstradisjonene er sannsynligvis over 2.500 år gamle. Og det hele markerer begynnelsen på oppladningen til påskefeiringen, en gammel fruktbarhetsfeiring.

Det antas at ordet karneval har sine røtter i det middelalderiske latinske ordet Carnem levare eller carnevarium, som betyr å fjerne kjøtt. Dette henger sammen med tradisjonen om å ikke spise kjøtt i tiden før påske.

FASTE ELLER FESTE?

Det hele henger sammen med førkristne riter hvor man feiret fruktbarhet og naturens oppvåk-

ning. Også her er koblingen til påsken og påskeegget som gammelt fruktbarhetssymbol klar. Man har funnet ut at de aller første feiringene fant sted så tidlig som 600 år før Kristus, i Osiris i Egypt.

I Romerriket ble det feiret karneval – med løssluppenhet og offentlige forstyrrelser. Fruktbarhetsfeiringene holdt stand frem til 1400-tallet. Den romersk-katolske kirken var sterkt imot feiringen, men tradisjonen var allerede den gang så rotfestet i samfunnet at kirken måtte godta den. Litt etter litt fikk Kirken gjennomslag for hva feiringen burde inneholde og karnevalet ble så knyttet til den forestående fasten. Likevel ser ikke kirken alltid med så blide øyne på karnevalsfeiringene og den tøylesløse festingen rundt omkring i dag heller.

SØR-AMERIKA

Hører man ordet karneval vet man at Brasil er dominerende med gigantiske feiringen i hver en krok av det enorme landet. Mest kjent er nok feiringen i Rio de Janeiro, hvor sambaskolene

stiller til konkurranse i et fargesprakende opptog. Hvert år kommer det rundt 300 000 tilreisende til Rio de Janeiro under karnevalstiden.

Salvador i den nordøstlige staten Bahia, skryter av å ha verdens største karnevalsfeiring. Spør du brasilianerne, er også dette den store favoritten. Mens Rio lager profesjonelle show inne på arenaer, forgår all feiring i Salvador ute i gatene. En annen brasiliansk karnevalsgigant er Recife – i denne byen og nabobyene feires karnevalet av rundt 2 millioner mennesker hvert år.

Nå er det ikke bare Brasil som kan skilte med markeringer av den kommende fasten. Venezuela, helt nord i Sør-Amerika, feirer karneval med brask og bram, og det gjør også stedet Bolivar. I byer i Argentina feires karneval med dans, vannkrig og drikkekonkurranser, dette har man også i Bolivia.

MARDI GRAS

Karnevalsfeiring i USA heter Mardi Gras, og fremste eksponent er den årlige utskielisen i New Orleans. Her kombineres sambaen fra Brasil med byens karibiske røtter. Her opplever man musikk, dans, limbokonkurranser, stappfulle barer, kasting av halskjeder og kåringer av beste kostymer.



Europas mest berømte karneval finner sted i Venezia. Røttene går helt tilbake til det 13. århundre, men inspirasjonen til masker og kostymer hentes fra 1700-tallet.

Feiringen er på langt nær så voldsom som i Rio de Janeiro, men det er masse arrangementer og festligheter i Venezia i karnevalstiden. I den toscanske byen Viareggio finner man Italias kanskje mest spektakulære karnevalsfest, verdenskjent for sine enorme dukker i pappmasjé. Der lager man digre pappfigurer som blir flyttet rundt i byen på gigantiske flåter. På hver flåte deltar omkring 200 personer i kostymer. Et titall mennesker oppholder seg også inne i dukkene for å manøvrere og stabilisere dem. Det er selvsagt konkurranse om å ha den flotteste flåten. I Torino har de en litt annen vri – der avsluttes karnevalsfeiringen med en tre dagers appelsinkrig og bålbrekking!

Karnevalsfeiringen preger også små og store byer på Rivieraen i

Frankrike hvor de såkalte blomsterparadene er av de mest populære begivenhetene. Alpebyene i Frankrike holder også fest i karnevalstiden.

I Tyskland og Sveits feires karneval på intenst vis, med bisarre kostymer, hedenske tradisjoner og selvsagt tønnevis med øl. Hekser, spøkelses, narrer og demoner i støyende parader preger områdene. Feiringene i grensbyene har tradisjoner helt tilbake til 1200-tallet, og er av de svært få internasjonale karnevalsfeiringen. Her deler man ut bynøkler til et narrebyråd og kvinner får "herske" en av dagene før fasten tar til. En av de aller største feiringene i Tyskland finner sted i Düsseldorf. Mer enn 6.000 deltakere i skrikende kostymer paraderer rundt i byen, foran mer enn 1,25 millioner tilskuerer. I Köln har man mandagsparade med dekorerte biler og orkestre, og opptøget starter nøyaktig klokken 11 over 11.

På Tenerife finner du karnevalsfeiringen flere steder. Aller mest

ESELDREPERE: Innbyggerne i landsbyen Solsana i Katalonia kalles "matamburros", eseldreperer på norsk. Innbyggerne tar dette med en dose humor så når det er karneval er det tradisjon å henge esler fra kirketårnet.



BALL DE MALCASATS: Det katalanske "Maskeballet" er karnevalstradisjon i flere byer i Tarragona. Meningen er å bruke opptøget for å harsellere med myndigheter.

 **Costablanca**
SUPERMERCADOS

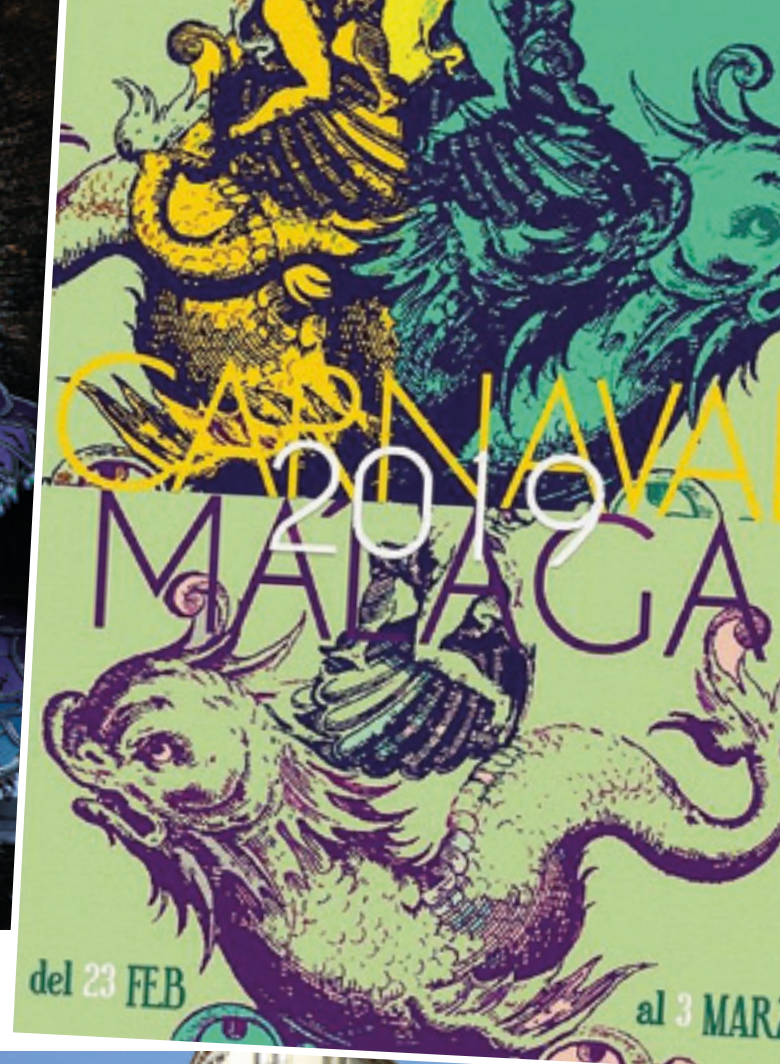
L'Alfàs del Pi Orihuela Costa

Tlf: 96 588 85 08 Åpent 09.00 - 21.00
L'Alfàs del Pi, Camí de la Mar 30
Orihuela Costa, Calle Nazaries, 5

Norsk-importerte spesialiteter
Supermarked, fiskedisk, slakteri og
bakeri med med norske produkter.

Aviskiosk, reisebyrå, cafeteria, blomster, økologisk butikk,
frisør, skjønnhetssalong m.m.

TENERIFE: Spanias største karneval-opptog er på Tenerife. Opptoget sendes direkte på tv over hele Spania.



imponerende er den som finner sted i hovedstaden, Santa Cruz de Tenerife. Det store temaet for feiringen er å kle seg ut som det motsatte kjønn. Besøkende fra hele verden deltar i parader og ville gatefester, og hele festen ender med at man "begraver sardinen" for å markere at fasten begynner.

Også på La Palma og Lanzarote er det spesielle karnevalsfeiringer. Lanzarotes innbyggere skremmes av djevelfigurer med lange tunger og spisse horn. På La Palma er det talkumkrig, og turister er spesielt ettertraktede mål. Her regner man med at det går med fem tusen kilo talkum under hver karnevalsfeiring.

Både i Spanias og Portugals hovedsteder feires innledningen til fasten. I store og små byer som Cadiz og Santiago de Compostela, kan du dumpe over store karnevalsfeiringer. Verst er det likevel i Katalonia, i en by ved navn Sitges noe syd Barcelona, hvor det sies at Spanias vildeste karneval oppleves. Her har man matfest og store dragshow. I den katalonske hovedstaden Barcelona er det fråtsing som står på programmet. Jo fetere maten er, jo bedre. Det konkurreres i matlaging, og paradenes viktigste figurer er grønnsaker.

Det feires karneval rundt omkring i hele Spania. I Torrevieja og andre byer er gatene fulle av mennesker som fester til langt utover i de små timer, og festene er både for barn og voksne. For voksne skal ha lov til å leke seg under karnevalshøytiden. Tyskerne feirer med pomp og prakt, og hevder at den som ikke er en narr under karnevalet, er en narr resten av året.



MALAGA: I Malaga feirer man i 2019 karneval fra 23. februar til 3. mars. Det noe pussige med feiringen i Malaga er at man i en fiesta har slått sammen elementer fra andre fiestas. Fra Valencia har man «lånt» blomsterkrigen, la Batalla de Flores som går av stabelen i Juni og når det er påske i Spania markerer man sardinens begravelse. Men i Malaga bytter man ut sardinen med en ansjos og tyvstarter det hele under karnevalet.



FRA LATIN-AMERIKA TIL CADIZ : Karnevals-har mest farge og intensitet i Latin-Amerika. Mest kjent er feiringen i Rio de Janeiro. I Spania er tradisjonen sterkest på Kanariøyene og da spesielt Tenerife. Ikke rart er det da at det er i havnebyen Cadiz på fastlandet man markerer karneval med mest brak og bram. Cadiz ved Atlanterhavskysten helt vest i Spania har i århundrer vært porten til Latin Amerika. Herfra seilte gallionene til og fra fastlandet via nettopp Kanariøyene.



TORREVEIEJA: Lørdag 02. Februar, presentasjon av karneval dronningene, Auditorio Internacional, 21.00
Lørdag 09. Februar, Drag Queen konkurranse, Auditorio Internacional, 21.30
Søndag 24. Februar, karneval opptog gjennom Torrevieja med avgang fra Plaza María Asunción via Ramón Gallud til Clemente Goslavez.
Torsdag 27. Februar, karnevalsfest for eldre, Centro Municipal de Ocio, 18.00
Fredag 1. mars, barnas opptog går fra Centro Cultural Virgen del Carmen til Plaza de la Constitución, klokken 17.00
Lørdag 2. mars, nattoptog fra Plaza de María Asunción via Ramón Gallud til Calle Clemente Gosalvez, avgang kl. 19.00

Spanske flytog setter fartsrekord i Norge

De nye spanskproduserte flytogene som skal gå mellom Oslo og Gardermoen er inne i siste fase av testing. Med en hastighet på nærmere 250 kilometer i timen vil togene kunne sette fartsrekord i Norge, vel å merke kun under test. I tillegg til 8 nye flytog skal fabrikanten CAF levere 87 trikker til Oslo Sporveier, en kontrakt verdt over 200 millioner euro.

I Spania går de raskeste Oaris-togene i 350 kilometer i timen. Det er for fort for norske forhold. De åtte nye flytogene som skal leveres til Norge skal i stedet være bestilt med en topphastighet på 245 km/t. Selv om også dette er for høyt for Gardermobanen, vil fartsgrensen der kunne økes i fremtiden.

På strekningen mellom Oslo og Gardemoen er høyeste tillatte hastighet i dag satt til 210 km/t. For å teste togene ordentlig har man derfor måttet ty til hjelp fra andre land, blant annet Sverige og Tyskland, der skinnegangene tåler høyere hastigheter. I Tyskland skal togene ha blitt testet i 270 km/t.

Siste fase av utprøvingen skal imidlertid foregå i Norge, nærmer bestemt på Vestfoldbanen. I følge ABC Nyheter er det snakk om strekningen Kobbervik og Nykirke, der togsporet angivelig

er dimensjonert for en hastighet på 250 km/t. Det vil trolig bety ny rekord på norske skinnegangene (Under de første prøvene som ble gjort på flytoget etter at hovedflyplassen ble flyttet fra Fornebu til Gardermoen i 1998, kan hastigheten ha vært høyere enn 210. Dette er imidlertid ikke bekreftet).

TAS I BRUK I 2019

De nye Oaris-togene er ventet tatt i bruk på Gardermobanen i løpet av sommeren 2019. Togene kommer i tillegg til dagens 16 togsett.

Spanske trikker i Oslos gater Kontrakten om levering av tog til Flytoget AS er ikke den eneste CAF har gjort i Norge. Den baskiske fabrikanten vant i juni i fjor anbudskonkurransen til Oslo kommune om levering av 87 nye trikker til Sporveien.

Kontrakten skal være på over

200 millioner euro (1,9 milliarder euro), med opsjon på en utvidelse av kontrakten til 60 nye trikker.

Meningen er at de nye trikkene (av typen Urbos) skal erstatte

Oslo Sporveiers italienskproduserte trikker fra 1995. Utskiftningen skal foregå gradvis og være komplett innen utgangen av 2024.

CAF har fra før gjort avtaler om

levering av trikker til en rekke europeiske byer, herunder Amsterdam, Luxemburg, Budapest, Edinburgh og Birmingham. Kontrakten med Sporveien skal imidlertid være blant de største for trikk i selskapets historie.



Fartsgrensen ned fra 100 til 90 på landeveien

Fartsgrensen på spanske landeveier er redusert fra 100 til 90 kilometer i timen. Endringen ble innført den 29. januar og har til hensikt å begrense ulykker. Maksfarten på motorveier vil fremdeles være 120 kilometer i timen.

Den gamle fartsgrensen på 100 km/t på landeveien kom på 1980-tallet, da det knapt fantes motorveier i Spania. I dag er moderne motorveier med 120 km/t som maksfart bygget ut over hele landet (det vil si veier med fysisk atskilte kjøretreninger og minst to kjørefelt i hver retning).

Behovet for høye hastigheter på de gamle landeveiene er derfor redusert. I tillegg har landeveiene i Spania tradisjonelt vært svært utsatt for ulykker; rundt 75 prosent av alle kollisjoner med personskade. I 2018 omkom til sammen 877 personer på slike veier. Samtidig regnes høy hastighet som direkte årsak til 20 prosent av alle ulykker.

Til nå har fartsgrensen på landeveien vært på enten 90 eller 100 km/t, avhengig av veiens bredde. Fra og med den 29. januar er grensen satt til 90 km/t for vanlige biler, mens lastebiler har en grense på 80 km/t. Moderne busser med bilbelte til passasjerene kan kjøre i 90 km/t.

maksfarten mellom ulike kjøretøyer anses også som en fordel. Foruten mer flyt i trafikken, håper man å begrense antallet farlige forbikjøring.

I følge veitrafikkmyndighetene i Spania (Dirección General de Tráfico, DGT) har innføringen

av den nye 90-grensen kostet til sammen 526.000 euro. Totalt 2.719 skilt skal være skiftet ut. Det tilsvarer nærmere 12.000 kilometer med vei, eller 1.200 mil.

At det blir mindre forskjell i



REDUSERER RISIKO: Spanske motorveier har relativt få ulykker. Spanske landeveier derimot er mer utsatt for ofte dødelige ulykker. Spanjolene jobber aktivt for å redusere ulykkene på nettopp disse mindre veiene.

DESIGN, FOTO & VIDEO

Norsk designer, fotograf og videograf.

Jeg dekker din bedrifts visuelle behov: Events, video-presentasjon for web, dronefoto, produktmarkedsføring, sosiale medier, musikkvideoer, bryllup osv.



TONI GISKEMO

Se videopresentasjon på:
www.tonigiskemo.design

www.tonigiskemo.design

tonigiskemo@gmail.com

+47 97 14 40 83

Artisjokk

- Et "forbudt" afrodisiakum



VERDENSKONGRESS: I Almoradi, ikke langt fra Torrevieja, arrangerer man "Congreso Internacional de Alcachofa" for tiende gang 12.-15. mars 2019. Kongressen er støttet av fylkesadministrasjonen i Alicante.

Grønnsaken bærer en vanskelig historie. I følge gammel mytologi ble Jupiter forelsket i Cynara. Hun avviste ham kaldt og viste ingen interesse for Jupiters tilnæringer. For å straffe henne forvandlet Jupiter henne til en artisjokk. Senere ble den ansett for å være afrodisiakum med en dårlig effekt på sinnet, og den ble derfor forbudt å spise i Frankrike.

Gamle myter om artisjokkens opprinnelse gjorde den til et afrodisiakum. Men denne dårlige effekten den hadde på sinnet, gjorde den forbudt å spise i Frankrike.

Artisjokk er en typisk grønnsaksplante fra Costa Blanca og har den siste tiden blitt brukt mer og mer selv på byens penere restauranter.

Artisjokken blir hyppig brukt på det spanske kjøkken. Mens norske mødre har mast om at barna måtte spise grønnsakene for å bli store og sterke, har spanske mødre servert artisjokker.

Artisjokk er en grønnsaksplante som kan bli opptil 1,5 meter høy og har lange blader. Det er derimot bare selve knoppen på toppen som er spiselig, og det etter å ha fjernet alle bladene rundt.

FEIRER ARTISJOKKEN

Artisjokken kom opprinnelig fra Nord-Afrika, Sør-Europa, landene langs Middelhavet og Midtøsten. Her har den blitt plantet i jordbruk for mellom 5.000-10.000 år. Grekerne dyrket artisjokken under navnet kaktos. I middelalderen ble de også dyrket i Italia og Frankrike.

Artisjokktypen Blanca de Tu-

dela blir hovedsakelig dyrket i Navarra, La Rioja, nord i Castellón og i Alicanteprovinen. Denne typen er grønn og ganske liten. I februar blir artisjokken fra området Vega Baja del Segura feiret og festen toppes i slutten av måneden.

Uforglemmelig opplevelse Feiringen er kjørt i gang av foreningen for restauranter i Almoradí, La Asociación de restaurantes de Almoradí.

Målet er å gi artisjokken den æren den fortjener som representant fra Vega Baja. Foreningen er sammensatt av de kjente restaurantene i kommunen El Cruce, El Buey, Silvino, El Rey og Los Salones Pascual som skal gjøre sitt for å gi en uforglemmelig artisjokk-oplevelse i Almoradí.

EN DELIKATESSE MED SIN EGEN "FESTIVAL"

Tre dager vil fylles med konferanser, kokkekurs, forelesninger, utstillinger, prøvesmaking og konkurranser. Det vil også arrangeres en konkurranse for kokkelærlinger i regionen, om å lage den beste artisjokkoppskriften.

Artisjokken har i de senere år fått høy status og regnet som en delikatesse i grønnsaksdisken.

Grønnsaken bærer en vanskelig historie. I følge gammel mytologi ble Jupiter forelsket i Cynara. Hun avviste ham kaldt og viste ingen interesse for Jupiters tilnæringer. For å straffe henne forvandlet Jupiter henne til en artisjokk. Senere ble den ansett for å være afrodisiakum med en dårlig effekt på sinnet, og den ble derfor forbudt å spise i Frankrike.

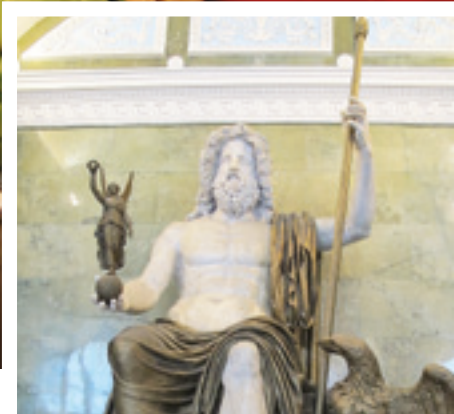
I moderne tid har denne myten heldigvis blitt motbevist, og folket har igjen inntatt den eksklusive grønnsaken. Artisjokken er mild på smak. Når man skreller artisjokken drar man av bladene rundt helt til man har kommet inn på artisjokkhjertet.

Tilberedelse og oppbevaring Den er svært enkel å tilberede og kan anvendes på mange måter. Grønnsaken kan kokes, stekes, grilles eller dampes, men ikke spises rå. Husk at artisjokken fort blir brun når den tilberedes. For å unngå dette kan den legges i en bolle vann med noen sitronskiver. Artisjokken må først skrelles, og deretter bruker man grønnsakens innerste kjerne. Når den tilberedes skal bladene sitte løst.

Kok til artisjokken er mør. Ko-

ketiden varierer etter grønnsakens størrelse så det kan være lurt å stikke i den med en kniv for å se om den er myk. På store artisjokker er det vanlig å fjerne "hårene" i sentrum. På små artisjokker er ikke dette vanlig. Det kan sees på små artisjokker man kan kjøpe ferdig tilberedt på glass. Man kan kjøpe fersk artisjokk gjennom hele året, men den er på sin aller beste om våren og høsten. Velg artisjokkene som har den grønneste fargen og hvor bladene står tett og lukket. En frisk og moden artisjokk skal føles kompakt og tung i hånden i forhold til størrelsen. Man kan også høre bladene gnisse mot hverandre når man klemmer på frukten.

Grønnsaken bør oppbevares i kjøleskap. Dersom den ikke skal brukes innen kort tid, kan den holdes frisk ved å legge et fuktig håndkle over.



AFRODISIAKUM: Gresk mytologi sier det var Jupiter som forvandlet Cynara til en artisjokk etter at hun avviste hans amorøse tilnæringer. Det var begynnelsen på myten om artisjokk som et afrodisiakum med litt grettent humør som bivirkning.



TAPAS: I Nord-Afrika spiser man artisjokk grillet eller dampet dypet i olivenolje med litt salt. I Spania er bruksomådet variert. Under ser vi blekksprut med artisjokk.



El Mercadillo Markedet



På det lokale markedet kjøper du de billigste og ferskeste grønnsaker, matvarer, klær, leker og mye annet. "Rastro" er fokusert på antikviteter og "lopper". Tradisjonen kommer fra tiden hvor man hadde få butikker. Bønder og omreisende handelsmenn reiste fra by til by for å selge varene sine.

Malaga Costa del Sol

MANDAG

Marbella: Recinto Ferial
Málaga: Barriada de La Luz og Barriada de las Campanillas
Torrox: Costa og Pueblo

TIRSDAG

Nerja: Mellom Urbanizacion Flamingo og Almijara II
Málaga: Puerto de la Torre
Fuengirola: Recinto Ferial

ONSDAG

Estepona: Avenida Juan Carlos I
Málaga: Huelin og De la Paz
Benalmádena Costa: Parque de La Paloma
Mijas: La Cala de Mijas
TORSDAG
Torremolinos: Recinto Ferial
San Pedro de la Alcántara: Recinto Ferial (feria-plassen)

Málaga: Parque Juan Jurado

Mijas: Calypso, Calahonda
Torre del Mar: Plaza de la Paz

FREDAG

Arroyo de la Miel: v.Tivoli World
Benalmádena Pueblo: Plaza del Alguail
San Luis de Sabinillas: Marked ved Paseo Marítimo

LØRDAG

Marbella: Puerto Banús, Nueva Andalucía
Málaga: Huelin og El Palo
Fuengirola: Loppemarked (Rastro) på Recinto Ferial
Mijas Costa: Las Lagunas (Antonio García Bueno, Benjarafe og Alfamate)
Viñuela: Økologisk marked ved hagesentret Eco Market.

SØNDAG

Torremolinos: Recinto Ferial
Estepona: Havnen
Nerja: Mellom Urbanizacion Flamingo og Almijara II
Málaga: Kunstmarked Galería de Arte de Muelle Uno (kl. 11.00 - 16.00.)
Fuengirola: v. Miramar, Calle Méndez Núñez
Mijas: Calypso, Calahonda (loppemarked) samt ved veddeløbsbanen, Hipódromo Costa del Sol
San Luis de Sabinillas: Loppemarked ved Valle Romano

Alicante Costa Blanca

MANDAG

Callosa d'en Sarrià
Dénia
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG

Altea
Jalon
Benidorm
Callosa d'en Sarrià
Orihuela
Cala de Finestrat

ONSDAG

Callosa de Segura
Benidorm
La Mata
Guardamar
La Mata

Polop

San Miguel de Salinas
Teulada

TORSDAG

Gran Alacant (Avd Escandinavia)
Alicante (Plaza de Toros)
Rojales
Villajoyosa
Urb. Marina, San Fulgencio

FREDAG

Alfás del Pi
Finestrat
Gata de Gorgons
Los Montesinos (kveld)
Pilar de Horadada
Torrevieja

LØRDAG

Alicante
Almoradí
Villajoyosa (Rastro)

Torre Pacheco

Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià
Santa Pola
Playa Flamenca
Cala de Finestrat

SØNDAG

Alicante (Plaza de Toros)
Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia (Rastro)
Polop (Rastro)
Campo Guardamar
Albir
Urb. Marina (San Fulgencio)
Elche (V. fotballstadion)
Mil Palmeras

Aragon

Lager blodpølse for veganere med eget blod



En mann fra Alloza i Aragón er blitt kjent på sosiale medier i Spania etter å ha lagt ut en oppskrift på den spanske blodpølsen morcilla, der blod fra svin er byttet ut med eget blod. Pølsen presenteres som en løsning for veganere og andre som er imot bruk av dyr til mat.

Morcilla er ved siden av chorizo en av Spanias mest kjente pølser og regnes som en type blodpølse. Normalt lages den med blod fra svin og inneholder gjerne også ris og krydder. Pølsa har rykte på seg for opprinnelig å komme fra Burgos i Castilla og León, men finnes i forskjellige varianter over hele Spania. Morcilla med eget blod, står imidlertid i en klasse for seg.

Bak ideen om en morcilla laget med eget blod står trevir-

ke- og jordbruksarbeider Raúl Escuín fra den lille bygda Alloza i det spanske innlandet i Aragón. På sosiale medier presenteres oppskriften i form av en video der Escuín trinn for trinn viser hvordan pølsa lages.

Det hele begynner med at man trekker ut 40 milliliter blod fra kroppen med en sprøyte, som sammen med løk, kanel, pepper, pinjekjerner, ris og vann utgjør ingrediensene i pølsa. Blodet tilsettes til slutt, rett etter risen.

Oppskriften er så langt ikke blitt noen suksess i lokalsamfunnet der 30 år gamle Escuín bor og livnærer seg som jordbruksarbeider. Selv om det presiseres at pølsen skal lages med blod fra egen kropp og at man slik sett kan utelukke kannibalisme i sin tradisjonelle form, får det nye konseptet en blandet mottagelse.

Pølsa presenteres imidlertid også som en løsning i kosthold der animalske produkter fra andre dyr ikke er et alternativ, noe som blant annet gjelder veganere.

Hvordan oppskriften blir motatt hos den gjengse veganer, gjenstår å se. Logikken i argumentet bak ideen er i hvert fall klar nok. Dersom man bruker blod fra egen kropp til pølsa, blir ingen andre dyr skadet eller utnyttet – den etiske forutsetningen for veganeres avvisning av kjøtt og andre produkter fra dyr.



”Å flytte til Spania”

– unngå problemer med ny bok

Tanken om å flytte til Spania fører normalt til et utall spørsmål i det drømmen er i ferd med å bli til virkelighet. Det var dette Arne Bjørndal oppdaget da han selv flyttet til Spania. Etter å lenge ha bodd i Spania har han med sin medforfatter, advokat Einar Askvig, forsøkt å svare på alle tenkelige og utenkelige spørsmål man kan ha i boken “Å flytte til Spania”.

Til SpaniaPosten forteller Bjørndal at han den gangen fant en svensk bok som tok for seg problemer rundt flytting. Til en viss grad er mye overførbart mellom søta bror og Ola Nordmanns utfordringer i Spania. Men Sverige er nå en gang EU-medlem noe Norge ikke er og mange år har nå gått siden da. Derav ideen om å skrive en ny bok for nordmenn som vil flytte til Spania.

NAV HELFO OG NORSK PENSJON I SPANIA

Problemstillinger relatert til NAV, HELFO, pensjon og trygd er definitivt særnorske. Forfatteren poengterer til SpaniaPosten det akkurat her er mange feller å gå i. Tema knyttet til folketrygden og beskatning kan være vrient. Behovet for informasjon er stort og når man flytter, det være seg skattemessig eller ikke, bør man informere seg godt da norske myndigheters menn og kvinner ikke alltid er like konsekvente eller oppdaterte på egne regler.

Regelverk praktiseres ofte forskjellig avhengig av hvilken region man hører til og hva saksbehandler man ender opp med.

Trygd, skatt og flytting til Spania Et helt kapittel er dedikert til

emnet “Familie, helse og trygd i Spania” i tillegg er tema om dobbeltbeskatning og om man bør skatte til Norge eller Spania viet sitt eget kapittel.

- Ingen sak er lik når det gjelder utflytting, skatt, økonomi, trygderettigheter og slikt. Mange ender opp med å bruke en advokat til dette. Forhåpentligvis vil mange slippe det etter å ha lest boken, håper Bjørndal.

Bjørndal jobber som forfatter, journalist og oversetter med base på Costa del Sol. Det var i jobbsammenheng han traff på advokat Einar Askvig som i en årrekke har drevet som norsk advokat og senior-partner i Vogt Advokatfirma i Marbella. Askvigs årelange erfaringer med å løse nordmenns problemer knyttet til flytting og eiendom gjorde hans innspill verdifulle og han ble med på bok-prosjektet. Journalisten og advokaten har skrevet hver sine avsnitt i boken som dekker et bredt utvalg av temaer fordelt på 17 kapitler.

JOBBE I SPANIA

Hva skal man så leve av i Spania? Ikke alle som flytter er pensjonister eller selvstendig næringsdrivende.

I boken skriver man om ansettel-

sesvilkår og kontrakt i Spania, inklusive rettighetene man har her til trygd ved sykdom og uførhet.

Boken gir et realistisk bilde av det spanske arbeidsmarkedet. Her skriver man at det er høy konkurranse om arbeidsplassene i Spania, spesielt de for de jobbene som ikke krever høyere utdanning. Å være på ferie i Spania er noe helt annet enn å skulle bo her.

OVERSKUDET DONERES BORT

Overskuddet av boksalg går til den ideelle stiftelsen Hogar Betania. Ikke langt fra Gibraltar ligger en av Spanias fattigste kommuner, La Línea de la Concepción. Her ligger “Hogar Betania” en stiftelse og et senter som jobber for å bistå de som lever på kanten i samfunnet. Det kan være seg hjemløse, kvinner som har vært utsatt for vold i hjemmet, immigranter osv. Senteret i La Línea har knyttet til seg en rekke frivillige i tillegg til deres egne ansatte og tilknyttede som inkluderer psykolog, sykepleier, sosialarbeidere, lærere og veiledere.

Boken koster €20 og sendes til Norge eller Spania. Du kan bestille boken ved å sende en e-post til arne.bjorndal@me.com eller sende melding fra gjennom Facebook-siden: Ditt Spania.



ADVOKAT & FORFATTER: Forfatter og journalist Arne Bjørndal har skrevet boken sammen med advokat Einar Askvig. Begge har bodd og jobbet med Costa del Sol som base i en årrekke.



OVERSKUDET DONERES BORT: Ikke langt fra Gibraltar ligger en av Spanias fattigste kommuner, La Línea de la Concepción. Her ligger “Hogar Betania” en stiftelse og et senter som jobber for å bistå de som lever på kanten i samfunnet.

Scandigo
Supermercado
- TORREVIEJA

Costablanca
SUPERMERCADOS

- ALFAZ DEL PI
- ORIHUELA COSTA

Carrefour

- BENIDORM

Supermercados Saura S.A.

- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA,
MIL PALMERAS

SUPERMERCADOS GAMA

-URB. DONA PEPA
-URB. QUESADA

Mendoza

-ALBIR
-ALFAZ DEL PI

Super Valu
Supermercados

- ALTEA (BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LA MARINA (MONTESINOS)

consum

- ALBIR
- ALFAZ DEL PI
- GRAN ALACANT
- LA ZENIA
- LOS ALTOS
- PUNTA PRIMA

SUPERBRICO
- LAS MIMOSAS

Her finner du SpaniaPosten

Hent din avis når du gjør ukas innkjøp på Costa Blanca



Frihet med egen leiebil



Fiat Doblo



Opel Astra



Ford C-Max



Ford Galaxy



Fiat 500



Opel Adam



Audi A4



Ford Focus Auto



Opel Corsa



Ford Focus



Opel Astra SW



Volkswagen Touran



KANARIØYENE • GRAN CANARIA • LANZAROTE • TENERIFE • BALEARENE • IBIZA • MALLORCA



Uansett hvordan du tilbringer tiden i Spania. Vi har en bil som passer.



VW Transporter



Volkswagen Golf



Seat León



Opel Insignia



Citroën C4 Picasso



Citroën C4 Gran Picasso



Ford Focus SW



Audi A1 Sportback



Smart Fortwo



Mercedes Classe B



Range Rover Evoque



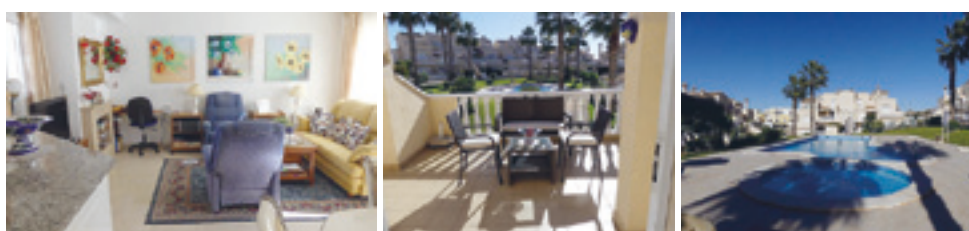
BMW Serie 1

Se vår webside for pris for din dato og utleveringssted:



SpaniaGuiden.no
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

FASTLANDET • ALICANTE • MALAGA • BENIDORM • MURCIA • BARCELONA • TORREVIEJA

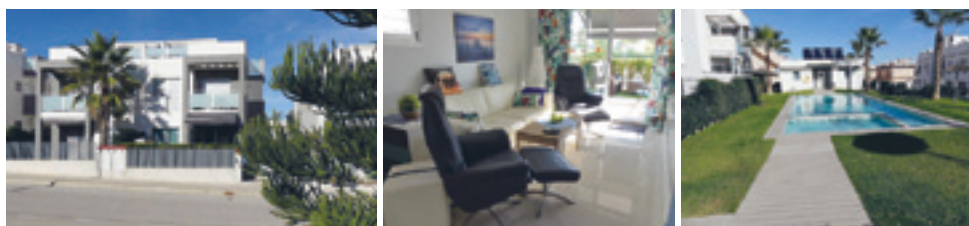


Villa Verde

Ref: B-Z720

Herlig solrik toppleilighet med takterrasse, FORAN idyllisk fellesanlegg med basseng. 2 soverom, 2 bad + 1 toalett, utstyrt åpen kjøkkenløsning med vaske-rom, stue, terrasser og takterrasse. Garasje plass i kjelleranlegget inkludert i prisen!

Pris 149.000 €*

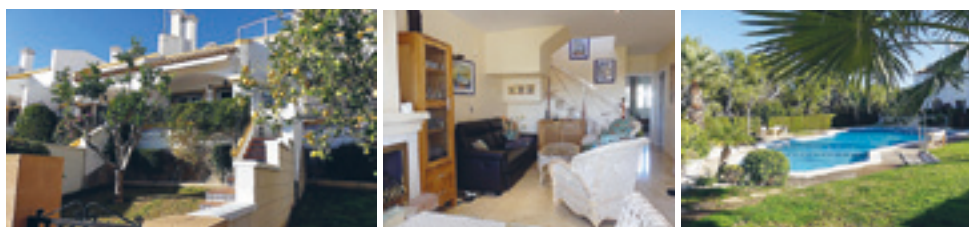


Amay Punta Marina

Ref: B-Z709

Flott moderne og solrik leilighet, alt-på-en-flate, med stue, kjøkken, 2 soverom, 2 bad, hage og terrasse beliggende med utsikt over parken foran. Hvitevarer, møbler og parkeringsplass følger med. Attraktivt etterspurt sameie med felles basseng, svært nær alle fasiliteter og servicetilbud. God bussforbindelse til byen.

Pris 149.000 €*

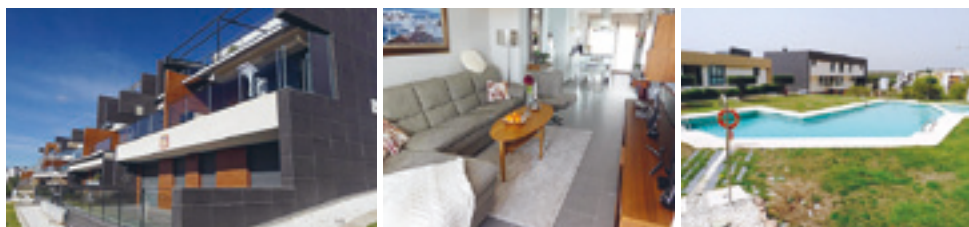


Los Dolses

Ref: B-Z721

Koselig velholdt rekkehus i ettertraktet boligområde nær golf med 3 soverom, 2 bad, 3 terrasser, stor takterrasse og hage. Nær golfbaner, kjøpesentre og alle tjenester. Havutsikt og uhindret utsyn. Foran grøntområder. Selges møblert og med hvitevarer. Mulighet for å kjøpe parkeringsplass i kompleks i nærheten.

Pris 179.000 €*

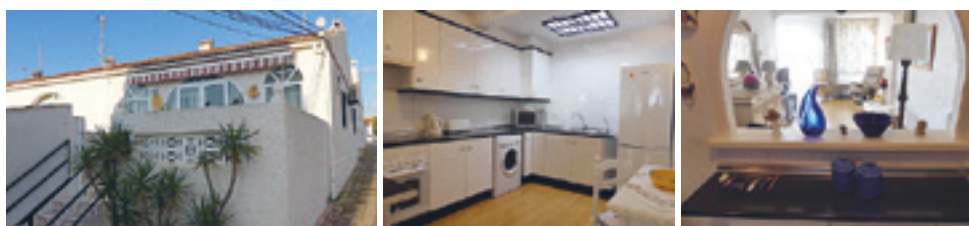


Villamartin

Ref: AP-317

Flott solrik og lekker hjørneleilighet 2 soverom, 2 bad, (ett av dem en suite), utstyrt åpen kjøkkenløsning, stue, terrasse og hage. Moderne stil og uhindret utsikt over skog og hav. Romslige terrasser med både sol og skygge når du trenger det. Svært nær golf og alle fasiliteter og servicetilbud

Pris 209.000 €*

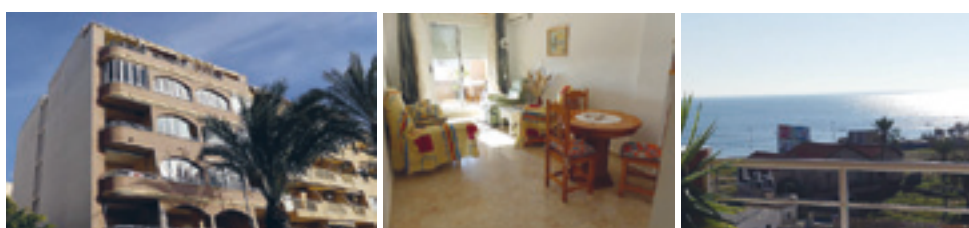


La Siesta

Ref: B-Z722

Koselig 2 soveroms solrikt hjørnerekkehus med flislagt hage og kjekk bod. Renovert og oppdatert bolig. Alt på en flate. Ligger i rolig boligområde med både turområde og alle tjenester i nærheten, Norske Sjømannskirken, supermarked, helsesenter, apotek, barer og restauranter Selges møblert og med hvitevarer.

Pris 85.000 €*



Avda. Habaneras, Torre Vieja

Ref: AT-153

Toppleilighet, sydvendt og med havutsikt bare 50 meter fra sjøen. Penthouse i 5. etg med 3 soverom, 1 bad, utstyrt åpen kjøkkenløsning, stue og terrasse. Nær alle fasiliteter, strandpromenaden og 10 minutters gange til sentrum av byen. Flott utsikt over havet.

Pris 129.000 €*

LNDINBOLIG. Mirador de los Altos 205

Calle Londres 8, inngang C/Panticosa, 03189 • Orihuela Costa (Alicante)

Åpningstider: man.-tor. 09:00-17:00 - fred. 09:00-15:00

Tel. +34 966 701 233 / Tel. +34 609 407 567 • e-mail: info@dinbolig.com • www.dinbolig.com